



Informationen aus Alberschwende  
Nr. 6 – Juni 2005

# s' Leandoblatt

[www.alberschwende.at](http://www.alberschwende.at)

---

## VON EINEM ZUM ANDERN ...

---

Beim Grünschnittplatz darf **kein Rasenschnitt** abgelagert werden. Grund: Vergärung und Verrottung von Rasenschnitt ist beim dzt. Platz wegen entstehender Sickerwässer nicht erlaubt.

Rasenschnitt ist ausschließlich zur Biogasanlage Rusch Anton, Hinterfeld, zu bringen; kostenlose Übernahme!

Ich, 15 Jahre alte Schülerin,

### suche Ferialjob.

Tel. 0676/ 55 71 856, abends

---

### Zu vermieten...

4-Zimmer-Wohnung mit 55 m<sup>2</sup> Nutzfläche wird ab 1. September 2005 neu vermietet.

Tel. 05579/4287

---

Vierköpfige Familie

### sucht Haus oder Grundstück

(ca. 800 m<sup>2</sup>) in Alberschwende.  
Tel. 05572/57 292.

---

### Zum Titelbild:

Das neue FC-Heim wird am Wochenende 17.- 19. Juni offiziell seiner Bestimmung übergeben. Bericht des FC und Programm Seite 27 bis 29.



**Gemeindeamt**

### Bushaltestelle beim ehem. VKW-Haus

Aufmerksamen Passanten ist sicherlich aufgefallen, dass die Bushaltestelle vom Gasthaus Ochsen zum von der Gemeinde gekauften ehemaligen Betriebs- und Wohngebäude der VKW, Hof 436, verlegt wurde.



Die Haltestelle am bisherigen Standort war lediglich rund 300 m von jener in Nannen entfernt und befand sich am äußeren Versorgungsrand ihres unmittelbaren Einzugsbereiches. Angesichts der beim Haus Hof 436 zur Verfügung stehenden asphaltierten Freifläche hat sich eine optimale Situation für einen neuen Standort ergeben und die Versorgungsqualität für die Bevölkerung kann durch die wesentlich zentralere Lage entscheidend verbessert werden. Die Situierung des Wartehäuschens wird derzeit geprüft.

Wir danken der Straßenverwaltung (Straßenmeister Martin Moosbrugger) und dem Postautodienst (Verantwortlicher: Kurt Betsch) für die unkomplizierte Abwicklung der Genehmigungsverfahren.

Der Bürgermeister

## Musikschule Bregenzerwald

Musikschule-Neuanmeldungen sowie Um- und Abmeldungen sind bis **30.6.2005** im Gemeindeamt abzugeben. Formulare und Informationsblätter zum Elementarunterricht liegen dort auf.

## Sprechstunde Notar

Der nächste Amtstag von Notar **Dr. Ehrenreich Michel** findet am

**Mittwoch, 22.06.2005, von 19.00 – 20.30 Uhr  
im Gemeindeamt, Sitzungszimmer,**

zu folgenden Themen statt:

Übergabe  
Schenkung  
Kauf  
Grunderwerbssteuer  
Schenkungssteuer  
Geh- und Fahrrecht  
Grundbuch  
Testament  
Erbschaftssteuer  
Folgen des Heimaufenthaltes  
Lebensgemeinschaft  
Uneheliches Kind  
Scheidungsvereinbarung

Die Rechtsauskünfte zu notariellen Themen sind kostenlos und verstehen sich als Bürgerservice.

Ich lade Sie ein, von dieser Möglichkeit Gebrauch zu machen.

Der Bürgermeister

## Post & P.S.K.

### 6861 Alberschwende

Die Post AG hat mit Wirkung vom 1. Juni 2005 Herrn Ingbert Bär aus Andelsbuch zum Leiter des Postamts Alberschwende bestellt.

Wir wünschen dem Postmeister viel Freude und Erfolg im Beruf!

Der Bürgermeister

## Alberschwender Homepage

### Aufruf an Vereine

Eine Homepage lebt auch von aktuellen Neuigkeiten. Besonders die Vereine sind daher aufgerufen, wichtige Vereinsnachrichten oder besondere Ereignisse aus dem Vereinsleben (z.B. außergewöhnliche Erfolge bei Wettbewerben) kurz zusammenzufassen und uns für die Homepage zukommen zu lassen.

Solche Nachrichten sind dann unter dem Menüpunkt "Aktuelles" nachzulesen, die "Schlagzeile" dazu befindet sich gut sichtbar auf der Startseite.

[www.alberschwende.at](http://www.alberschwende.at) – Klick dich rein!

## Jagdschutzorgane in Alberschwende

### JG Alberschwende I – Nord

Nitz Dietmar, Sulz  
Tel. 0660/ 972 04 74

### JG Alberschwende I – Süd

Bereuter Anton, Alberschwende  
Tel. 3488, 0664/ 213 19 14

### JG Alberschwende II

Düringer Edwin, Schwarzenberg  
Tel. 05512/ 3661, 0664/ 15 27 099

### JG Alberschwende III

Wirflinger Franz, Alberschwende  
Tel. 4783

## 45 Jahre Urlaub in Alberschwende

Alberschwende, als langjähriger Urlaubsort freute sich, Gästen, die bereits 45 Jahre in Alberschwende ihren Urlaub verbringen für die Treue zu unserer Gemeinde zu danken.



Die Familien Maria und Johann Einmahl aus Vaals in den Niederlanden sowie dessen Bruder Gerhard Einmahl mit seiner Frau Barbara aus Bochholts haben schon seit dieser unglaublich langen Zeit bei der Familie Stadelmann Irma, Hof 17, ihre Ferien verbracht. So wurden in diesen Jahren aus Gästen Freunde mit einer ganz besonderen Beziehung zu Hillers im Gasthaus Brauerei. Bei der Ehrung am 28.2.2005 kam dies auch beim Rückblick, wo so manche Episoden auch von den Familien Einmahl vorgebracht wurden, zum Ausdruck.

---

## Liebe AlberschwenderInnen!

Der "**Österreichische Zivil-Invalidenverband, Landesgruppe Vorarlberg**", sucht vom **1. - 31. August 2005 fleißige SammlerInnen** (Studenten, Hausfrauen, Pensionisten, Schüler), zugunsten behinderter und altersbehinderter Menschen in Vorarlberg.

Mit den Sammelergebnissen werden Menschen mit Handicap unterstützt (durch verschiedene Hilfsmittel wie z. B. Rollstühle, E-Cars usw. oder durch Beratung...).

Bitte helfen Sie uns, damit wir auch weiterhin für Menschen in schwierigen Situationen da sein können. Nähere Informationen erhalten sie von Montag - Donnerstag von 7.30 - 12.00 und 13. - 17.00 und am Freitag bis 16.00 unter Telefon 05574/45579 oder E-Mail: [oeziv.vorarlberg@ziviberg.at](mailto:oeziv.vorarlberg@ziviberg.at)

## Beschlüsse der Gemeindevertretung

### Sitzung am 30.5.2005

#### TOP 1) und 2)

##### Eröffnung, Beschlussfähigkeit

Der Vorsitzende begrüßt alle Erschienenen, stellt die ordnungsgemäße Einladung und Beschlußfähigkeit fest. Die Bestellung des Schriftführers erfolgt in der nächsten Gemeindevertretungssitzung.

#### TOP 3)

##### Protokoll der konst. Sitzung

Das Protokoll der am 4.5.2005 stattgefundenen konstituierenden Sitzung der Gemeindevertretung (Sitzung 1/ö/04.05.2005) wird ohne Einwendungen genehmigt.

#### TOP 4)

##### Bericht des Bürgermeisters

##### Mehrzweckverbauung Gst. 18/1 - FW-Haus

- Vergabe Trockenausbau, Glasverbauung, Geländer
- Entscheidung über die Ausführung der Böden ist gefallen (sägerauhe Tanne)
- Innenausstattung ist teilweise vergeben (Schlauchpflegeausstattung, Schlauchwäsche, Schlauchlager, Garderobeschränke, Atemschutz- Prüf- und Trockengerät)
- Vergabevolumen per Mai 2005 ca. € 2.080.000,-
- Fertigstellung seitens GIG Sommer 2005, entgeltliche Fertigstellung nach Erbringung div. Eigenleistungen seitens der FW im Spätherbst 2005
- Eröffnung der Gesamtverbauung im Frühjahr 2006

##### Pflegeheim Neubau

- Die Endabrechnung einiger Gewerke steht noch aus (Elektro, Heizung und Sanitär, Türen)
- Noch nicht realisiert sind die Außenanlagen und der Verbindungsgang in den Altbau
- Gesamtkosten nach aktueller Einschätzung € 5.300.000,-

##### Wasserprojekt Fischbach/Bildstein

- Die Detailplanungen sind im Gange
- In Fischbach wird ein Zwischenpumpwerk erforderlich

##### Schaffung eines Bregenzerwald-INFO-Centers

- Bildung einer Bürogemeinschaft zwischen der Käses-

strasse, BW Tourismus GmbH und der 3-Täler-Touristik GmbH) im Impulszentrum in Egg

Projektdokumentation der Jugendstudie "Was bewegt die Jugendlichen in Vorarlberg?" erschienen. 108 Vlbj. Jugendliche haben in 7 Workshops die Fragen formuliert; diese wurden von 1300 Jugendlichen beantwortet; das Ergebnis liegt in Form einer CD auf.

### **SOS Kinderdorf eröffnet am 10 Juni in Dornbirn eine Jugend-WG**

#### **"Jugendwohnen Dornbirn"**

Jugendliche, die nicht mehr bei ihren Eltern wohnen können und Kinder, die aus dem Kinderdorf herausgewachsen sind, sollen hier ein vorübergehendes Zuhause finden; Gründung eine Freundeskreises, dem auch die Gemeinde Alberschwende beigetreten ist. Vorrangig sollen weitere Firmen angesprochen werden, an alle Gewerbetreibenden in Alberschwende ist ein Schreiben ergangen.

### **Hauptschule Alberschwende**

Preisverleihung des Ideenwettbewerbes "kreativengagiert", veranstaltet vom Land Vorarlberg

- Kategorie "Vereine und Gruppen, Gemeinden und Betriebe"; Anerkennungspreis an Petra Raid für ihr Firmprojekt
- Kategorie "Jugend und Schulprojekte"; Hauptpreis an die Schüler der 3. Klassen (Veronika Franz, Gabriele Zengerle und Georg Meusbrugger) für ihr Projekt "Alive"; Verleihung durch LH Sausgruber im Rahmen eines Festaktes im Landhaus

### **Vereinswesen**

- **Partnerschaftsverein Aßmannshart-Alberschwende** - JHV: Eines der Ziele ist, den Jugend- und Schüleraustausch zu intensivieren. Dies wurde bereits in das Sommerprogramm des Familienverbandes aufgenommen.
- **JHV Musikverein Alberschwende:** Rückblick auf ein erfolgreiches Jahr - u.a. 1. Platz beim Marschmusikwettbewerb in Bezau; nächstes Musikfest 2009; am Wochenende 3.-5.6.2005 Teilnahme am Bundesmusikwettbewerb in Wien. Gemeinsamer Auftritt mit 2 weiteren Kapellen aus Vorarlberg, pro Bundesland nehmen nur 3 Kapellen teil. Die **Miniphoniker** zählen derzeit 40 Mitglieder.
- **JHV Kneippverein:** Bei den Neuwahlen wurde Silvia Jagschitz als Obfrau bestätigt; der Kneippverein feiert am 19. Juni das 50 jährige Bestandsjubiläum;
- **JHV Faschingsunft:** Obmann Gerald Bereuter wurde

wiedergewählt; der Verein umfasst 100 Mitglieder und unterhält seit einigen Jahren erfolgreich eine Kindergarde.

- **Familienverband Alberschwende:** Organisation des Kinder-Familien-Sommerprogrammes (13 Veranstaltungen); Hauptorganisator Edwin Mennel.

### **TOP 5)**

#### **Unterausschüsse / Arbeitsthemen**

##### **Finanzen**

Dür Reinhard\*, Bereuter Gotthard, Lässer-Hagspiel Carmen, Bereuter Jürgen, Berlinger Pius, Muxel Helmut, Neßler Gerold, Gmeiner Hubert, Freuis Edwin, Eiler Ehrenfried

##### **Raumplanung**

Gmeiner Hubert\*, Bereuter Gotthard, Hagspiel-Lässer Carmen, Bereuter Jürgen, Winder Roman, Neßler Gerold, Eiler Lothar, RUF Alexander, Muxel Helmut, Betsch Walter, Eiler Ehrenfried, Kostajnssek Katharina

##### **Straßen und Verkehr**

Muxel Helmut\*, Dür Reinhard, Eiler Lothar, Lenz Bertram, Bereuter Gotthard, Dür Andreas, Winder Benno, Johler Edmund

##### **Projektentwicklung**

Berlinger Pius\*, Hagspiel-Lässer Carmen, Gmeiner Hubert, Feldkircher Roland, Neßler Gerold, Lenz Bertram, Betsch Walter, Johler Edmund

##### **Familie Kind Bildung**

Hagspiel-Lässer Carmen\*, Lässer Michael, Sohm Michaela, Johler Herbert, Frick Beate, RUF Alexander Stumvoll-Winder Margot, Berlinger Walter, De Sousa Monika, Kohler Claudia

##### **Landwirtschaft**

Bereuter Jürgen\*, Winder Roman, Winder Günther, Bereuter Anton, Bereuter Gotthard, Stadelmann Markus, Gmeiner Hubert, Winder Benno, Eiler Ehrenfried, Kostajnssek Katharina

##### **Vereine Sport Freizeit**

Freuis Edwin\*, Hinteregger Gerda, Johler Herbert, Fink Ferdl, Geuze Heidrun, Huber Gebhard, Lässer Michael, Mitgutsch Wolfgang, Eiler Ehrenfried

##### **Nahversorgung Tourismus Gewerbe**

Lenz Bertram\*, Johler Herbert, Hermes Mathilde, Eiler Lothar, Berlinger Pius, Feldkircher Roland, Bereuter Anton, RUF Alexander, Stadelmann Markus, Betsch Walter, Muxel Gernot, Bereuter Bruno, Pohl Raphael

##### **Jugend**

Bereuter Janine\*, Eiler Manuel, Bereuter Judith, Hermes Mathilde, Dür Reinhard, Berlinger Walter, Mitgutsch Wolfgang, Schöfflinger Carolin, Pohl Raphael, Böhler Gerhard

## **Umwelt Energie Abfall**

Eiler Ehrenfried\*, Gmeiner Peter Klaus, Berlinger Walter, Hopfner Herbert, Zeitfogel Siegfried, De Sousa Monika

\*(voraussichtlich)Ausschussvorsitzende/r

## **Kommissionen / Beiräte**

### **GIG-Beirat**

Berlinger Pius, Hagspiel-Lässer Carmen, Lenz Bertram, Betsch Walter, Johler Edmund

### **Prüfungsausschuss**

Johler Edmund, Bereuter Gotthard, Feldkircher Roland, Frick Beate, Freuis Edwin,

### **Abgabenkommission**

Bereuter Gotthard, RUF Alexander, Hermes Mathilde, Winder Benno, Eiler Ehrenfried

### **Berufungskommission**

Bereuter Jürgen, Neßler Gerold, Berlinger Pius, Hagspiel-Lässer Carmen, Betsch Walter, De Sousa Monika

### **Grundverkehrs-Ortskommission**

Dür Reinhard, Bereuter Jürgen, Winder Roman, Eiler Lothar

### **Dienstbeurteilungskommission**

Dür Reinhard, Bereuter Jürgen, Berlinger Pius

## **Vertretungen**

### **Dür Reinhard:**

Regionalplanungsgemeinschaft BW, Wasserverband Rheintal, Wasserverband Alb.-Bildstein-Buch, Liftbetriebe Alb., Wälderversicherung, Hauskranken- und Familienhilfeverein Alb., Biomasse-Heizwerkgesellschaft

### **Gmeiner Hubert:**

Gemeindeblatt Bregenz, Jagdgenossenschaft Alb. I

### **Bereuter Janine:**

Jugendvertreterin Regionalplanungsgemeinschaft BW

### **Hagspiel-Lässer Carmen:**

Musikschule BW, Frauenbeauftragte Land Vbg.

### **Muxel Helmut:**

Regionalplanungsgemeinschaft BW

### **Eiler Ehrenfried:**

Umweltverband Vbg.

### **RUF Alexander:**

Jagdgenossenschaft Alb. II

### **Winder Roman:**

Jagdgenossenschaft Alb. III

### **Hagspiel Ingo:**

Gemeindeinformatik

### **Neßler Gerold und Eiler Lothar:**

Tourismusverband BW

## **TOP 6)**

### **Verkauf Gst 158/21**

Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig, dass das „letzte“ der 5 südlichen Grundstücke für die Verbauung Schwarzen (BA II), das Gst 158/21 KG Alberschwende im Ausmaß von 347 m<sup>2</sup> einschl. anteiliger Wegdienstbarkeiten um den Kaufpreis von € 47.040,- veräußert wird.

## **TOP 7)**

### **Verkauf Gst 158/24**

Nach Teilung des im Eigentum der Gemeinde befindlichen Gst 158/17 mit 1423 m<sup>2</sup> in sich mit 766 m<sup>2</sup> und in Gst 158/24 im Ausmaß von 657 m<sup>2</sup> wird letzteres einschl. anteiliger Wegdienstbarkeiten um den Gesamtkaufpreis von € 98.496,- anteilmäßig an die 4 zukünftigen Wohnungseigentümer veräußert.

## **TOP 8)**

### **Kauf Gst 58/4 mit Objekte Hof 436 durch die GIG**

Am 7.6.2004, TOP 9, hat die Gde. Vertretung beschlossen, das Areal des ehem. VKW-Betriebsgebäudes mit Gst 58/4 und Objekt Hof 436 um € 210.000,- zu kaufen. Im Sinne der zukünftigen Nutzung soll anstatt der Gemeinde Alberschwende die Gemeinde Alberschwende Immobilienverwaltungs GmbH & Co KEG als Käuferin auftreten. Die Gde. Vertretung hebt den oa. Beschluss auf und stimmt dem neuen Rechtsgeschäft VKW - GIG zu.

## **TOP 9)**

### **VS Hof und Turnhalle/teilweise - Flachdachsaniierungen**

Die im TOP erwähnten Dächer sind, wie hinlänglich bekannt, seit Jahren ein Problem. Die auftretenden Wassereintritte sind zeitweise derart stark, dass jedes Hinausschieben der Behebung der Schäden unverantwortlich wäre. Nach vielen Gesprächen mit dem Dachdeckermeister und mehreren schlussendlich erfolglosen Versuchen, die undichten Stellen zu sanieren wurde nun eine Untersuchung durch einen externen Experten in Auftrag gegeben die zum Schluss kommt, dass nur eine Erneuerung der Flachdächer auf weitere Sicht zielführend ist (bauphysikalisches Gutachten). Die voraussichtlichen Kosten werden sich nach Auskunft des ausschreibenden Planungsbüros BM Ing. Hassler auf ca. € 65.000,- ohne MWSt. für beide Dächer zusammen belaufen.

## **TOP 10) und 11):**

### **Haupt- und Volksschule Hof, Übertragung der Sanierung an die GIG; Einbringung der Liegenschaften in die GIG**

Die zukünftige umfangreiche Sanierung der Hauptschule und der Volksschule Hof soll über die Gemeinde Alber-

schwende Immobilienverwaltungs GmbH & Co KEG (GIG) abgewickelt werden. Dazu ist es u.a. notwendig, die Liegenschaften, auf denen die gegenständlichen Objekte stehen, grundbücherlich an die GIG zu übertragen. Auf dem GSt 4/6 befindet sich auch das „alte“ Feuerwehrhaus, sodass -vor dem Hintergrund späterer Sanierungs- und Umbaumaßnahmen- auch dieses bereits jetzt in das Eigentum der GIG übernommen werden kann. Die Gde.Vertretung beschließt, die Gste 25/3, 25/1 und 4/6 mittels Einbringungsvertrag in das Eigentum der Gemeinde Alberschwende Immobilienverwaltungs GmbH & Co KEG (GIG) zu übertragen.

#### TOP 12)

##### Kanal- und Wasserleitungsprojekte

###### Schmutz-, Tag- und Trinkwasser Burgen

Im Zuge eines Bauverfahrens hat sich herausgestellt, dass der Anschluss von Neubauten im Bereich Burgen oberhalb der L 15 an die Ortskanalisation wegen fehlender Schachttiefen nicht möglich ist. Das gleiche Problem stellt sich für die Tagwässerentsorgung. Aus diesem Grunde muss die Gemeinde das im Konzept vom Bauamt ausgearbeitete Erschließungsprojekt ausführen, die Kosten einschließlich einer notwendigen Trinkwasserleitungsverlegung belaufen sich auf rd. € 35.000,-. Die Ausführung dieser Arbeiten wird von der Gde.Vertretung beschlossen.

###### Schmutz- und Tagwasser Müselbach/Projektumfang-erweiterung Horgen

Aufgrund „alter“ (seit ursprünglicher Anlegung des Flächenwidmungsplanes 1978) und neuer Bauflächenwidmungen im Weiler Horgen in Müselbach wurden vom Büro Rudhardt+Gasser, Bregenz, Kanalerweiterungen geprüft. Die Gde.Vertretung beschließt, dass die nunmehr geplante Projektserweiterung für Schmutz- und Tagwasser in Horgen mit veranschlagten Gesamtkosten von rd. € 88.000,- in den Kanalisations-Bauabschnitt 10 einbezogen wird.

#### TOP 13)

##### Güterweg Tannerberg-Brüggele; Sanierung eines Teilabschnittes

Das letzte noch nicht sanierte Teilstück des Güterweges Tannerberg-Brüggele zwischen „Jungholz“ (ca. Bienenhaus Ludwig Metzler) bis „Buchenstich“ (Berghütte Freuis Robert), Länge ca. 480 m, wird derzeit ausgebaut. Den diesbezüglichen Auftrag hat die Agrarbezirksbehörde Bregenz an die Fa. Moosbrugger, Andelsbuch, erteilt. Nachdem sich herausgestellt hat, dass der Unterbau auf

der ganzen Länge des Sanierungsabschnittes erneuert werden muss und rutschgefährdete Bereiche einer besonderen Behandlung bedürfen, werden die im Jahre 2001 prognostizierten Baukosten von damals umgerechnet rd. € 90.000,- auf rd. € 156.000,- ansteigen. Aufgrund der im Jahre 2003 gegebenen Zusicherung genehmigt die Gde.Vertretung einen Gemeindegusschuss in der Höhe von 15 % der seitens der ABB zur Förderung anerkannten Gesamtbaukosten, maximal € 23.400,-.

Der Bürgermeister

## Energie Beratung

### Eine Energie Beratung lohnt sich immer

**SIE** haben Fragen zum Thema Energie und ökologische Bauweise und suchen einen kompetenten Ansprechpartner?  
**SIE** möchten neu bauen und sich ein entsprechendes Grundlagenwissen verschaffen?

**SIE** beabsichtigen, an Ihrem Gebäude Veränderungen oder Verbesserungen durchzuführen und brauchen dazu umfangreiche Informationen?

Dann sind **SIE** bei **UNS** richtig!

Beratung über ökologische Baustoffe, effizienten Energieeinsatz, energiesparende Heizungen, Förderungen oder Sonnenenergienutzung sind heute unbedingt notwendig. Wer sich rechtzeitig informiert und beraten lässt, erspart sich bei der Umsetzung und im Betrieb viel Ärger und Geld.

Die Beratungen in den Sprechstunden sind für Sie kostenlos und können öfter in Anspruch genommen werden. Die Beratungskosten bezahlt die Gemeinde oder die Stadt. Gegen einen Selbstbehalt kommen wir zu Ihnen „vor Ort“ nach Hause und bieten Ihnen die „Vor-Ort-Beratung“ an.

### Energie Beratung Hofsteig

Ökowerkstatt Wolfurt, Unterlinden 12, Telefon 05574/76 5 80, jeden Mittwoch, 18.00 bis 20.00 Uhr

**Rufen Sie uns an oder kommen Sie vorbei!**

Weitere Informationen auch unter [www.energieinstitut.at](http://www.energieinstitut.at)

Hinweis: Während der Sommerferien ist die Beratungsstelle geschlossen!



**Wir  
gratulieren**

## Altersjubilare

In der Zeit vom 17.06.2005 – 15.9.2005 vollenden:

das 75. Lebensjahr: am

- 20. 7. Ing. Hans Feierl, Hof 746
- 22. 7. Marianne Geuze, Hof 463
- 22. 7. Elisabeth Fink, Baiern 243
- 25. 7. Adolf Stadelmann, Bühel 169
- 29. 7. Eugen Bilgeri, Müselbach 327
- 25. 8. Klara Willam, Reute 290
- 2. 9. Walter Fink, Ahornach 542

das 76. Lebensjahr: am

- 17. 6. Hans Fink, Rohnen 370
- 2. 7. Gotthard Haas, Nannen 216
- 29. 7. Edeltraut Willam, Lanzen 229
- 6. 8. Franziska Gmeiner, Lanzen 226
- 13. 8. Guntram Geuze, Hof 463

das 77. Lebensjahr: am

- 23. 8. Theresia Hopfner, Rohnen 114
- 31. 8. Benedikt Maurer, Höll 136
- 14. 9. Alfred Canaval, Hof 338

das 78. Lebensjahr: am

- 26. 7. Edeltrude Pichler, Hof 461
- 8. 8. Carmela Feurstein, Schwarzen 791
- 13. 8. Gisela Dür, Vorholz 264
- 8. 9. Berta Gmeiner, Tannen 267

das 79. Lebensjahr: am

- 8. 7. Anna Zengerle, Unterrain 179
- 11. 7. Gebhard Eiler, Näpfler 256
- 22. 7. Adele Gmeiner, Nannen 486
- 30. 8. Maria Wohllaib, Hof 351

das 80. Lebensjahr: am

- 3. 7. Katharina Hernler, Hof 23
- 20. 7. Maria Schedler, Hof 484
- 17. 8. Ana Rukavina, Hof 23
- 1. 9. Walter Lau, Müselbach 494

das 81. Lebensjahr: am

- 18. 6. Josef Stadelmann, Hof 23
- 14. 9. Reinhold Johler, Hof 455

das 82. Lebensjahr: am

- 25. 6. Eugen Bereuter, Gschwend 100
- 27. 7. Frieda Stadelmann, Dreßlen 345
- 21. 8. Alfred Devigili, Hof 23
- 24. 8. Stanislaus Wantuch, Nannen 525
- 28. 8. Katharina Schwärzler, Mereute 141

das 84. Lebensjahr: am

- 23. 8. Alfons Dür, Stölzlen 38

das 85. Lebensjahr: am

- 21. 6. Hermine Berchtold, Hof 448A

das 86. Lebensjahr: am

- 3. 7. Gebhard Spettel, Ahornach 53

das 87. Lebensjahr: am

- 23. 7. Agatha Bereuter, Hinterfeld 938
- 30. 8. Engelbert Marketsch, Rohnen 112

das 90. Lebensjahr: am

- 19. 6. Ilga Zengerle, Eck 202
- 25. 8. Hirlanda Schöch, Hof 23

das 91. Lebensjahr: am

- 17. 7. Maria Eiler, Hof 23
- 18. 7. Alfred Zengerle, Unterrain 179

## Ärztlicher Wochenend- und Feiertagsdienst im Mittelwald und Alberschwende

18./19.06.	Dr. Hinteregger Lukas
25.06.	Dr. Hollenstein, Schwarzenberg
26.06.	Dr. Nardin, Egg
02./03.07.	Dr. Rüscher, Andelsbuch
09./10.07.	Dr. Hinteregger Guntram
16./17.07.	Dr. Hollenstein, Schwarzenberg
23./24.07.	Dr. Nardin, Egg
30./31.07.	Dr. Hinteregger Guntram
06./07.08.	Dr. Rüscher, Andelsbuch
13./14.08.	Dr. Hinteregger Lukas
15.08.	Dr. Hollenstein, Schwarzenberg
20.08.	Dr. Hollenstein, Schwarzenberg
21.08.	Dr. Rüscher, Andelsbuch
27./28.08.	Dr. Hinteregger Guntram
03./04.09.	Dr. Hinteregger Lukas
10./11.09.	Dr. Nardin, Egg
17./18.09.	Dr. Hinteregger Lukas
24./25.09.	Dr. Rüscher, Andelsbuch

Falls der Sonntagsdienst geteilt wird, findet der Wechsel am Sonntag früh, 7 Uhr, statt.

Der Feiertagsdienst beginnt jeweils am Vorabend um 19.00 Uhr und endet am darauf folgenden Werktag um 07.00 Uhr.

Weiters möchten die Ärzte auf die **Ordinationszeiten von 10.00 – 11.00 Uhr und von 17.00 – 18.00 Uhr** hinweisen, da eine große Anzahl von Patienten die Ordinationszeiten telefonisch erfragen. Notfälle sind natürlich ausgenommen.

Die Termine für den ärztlichen Wochenend- und Feiertagsdienst sind auch über Internet auf der Homepage <http://www.hinteregger.at> unter der Rubrik **Notdienst** abrufbar. **Dort werden auch kurzfristige Änderungen laufend aktualisiert.**

Dr. Hinteregger Guntram	Alberschwende Tel.: 05579/4212
Dr. Hinteregger Lukas	Alberschwende Tel.: 05579/4212
Dr. Hollenstein Thomas	Schwarzenberg Tel.: 05512/3677
Dr. Rüscher Rudolf	Andelsbuch Tel.: 05512/2317
Dr. Nardin Josef	Egg Tel.: 05512/2111

## Elternberatung / Säuglingsfürsorge

### Institut für Gesundheits- und Krankenpflege

Die Elternberatung findet jeden 1. und 3. Donnerstag des Monats von 14.00 – 16.00 Uhr in der Hauptschule/Arztraum statt. Wir bieten Ihnen fachliche Beratung bei:

- Pflege des gesunden und kranken Kindes
- Stillen und Stillprobleme
- Ernährungsfragen
- Zahnprophylaxe
- Entwicklung des Kindes bis zum 4. Lebensjahr
- telefonische Beratung
- Babymassage-Kurse, Elternschulungen

Betreut werden Sie und Ihr Baby von Dipl. Kinderkrankenschwester Hildegard Flatz und Frau Wilma Larsen.  
Tel. 0650/ 48 78 738

#### Termine:

Juli:	<b>7.7.</b> <b>21.7. (wiegen, messen)</b>
August:	<b>04.08. Urlaub!!!</b> <b>18.8.</b>
Sept.:	<b>01.09.</b> <b>15.09.</b>

---

## Wichtige Anlaufstellen:

**Krankenpflege- und Familienhilfeverein**  
Koordinationsstelle für **Mobile Hilfsdienste**  
und **Familienhelferinnen:**  
Annelies Böhler, Tel. 4786  
Pflegedienst: Rita Winder, Tel. 0664/ 243 01 61

**Kindergarten,** Tel. 3434

**Eltern-Kind-Zentrum und Spielgruppe,** Tel. 0664/ 48 400 16

**Babysitterdienst**  
Gmeiner Margit, Tel. 4762

**Bücherei**  
Öffnungszeiten:  
Dienstag und Donnerstag 15.30 – 17.30 Uhr  
Sonntag 09.45 – 11.30 Uhr  
Tel. 20 0 44

Faszination Panflöte mit Constantin Motoi

## E I N L A D U N G

Montag, 04.07.2005 - 20.00 Uhr  
Pfarrkirche Alberschwende

### Panflötenkonzert mit Orgelbegleitung



Mit seiner ganzen Leidenschaft für die Panflöte, seiner inneren Verbundenheit zu seinem Heimatland Rumänien träumt, lacht und weint Constantin Motoi mit seinem Spiel. Es gelingt ihm immer wieder, mit seiner außergewöhnlichen Liebe zur Panflöte tiefe Gefühle wie Sehnsucht, Wehmut aber auch sprühende Lebensfreude auszudrücken und Ruhe und Besinnlichkeit auf sein Publikum zu übertragen.

Die Idee, die Klänge der Panflöte dezent mit Orgeltönen zu unterlegen, stammt von dem schon fast legendären Gheorghe Zamfir, welcher auch der Entdecker und Förderer von Constantin Motoi war. Seit 2003 wird Constantin Motoi von George Nita an der Orgel begleitet. Beide Künstler hoffen, eine musikalische Symbiose zwischen rumänischer Volksmusik und klassischen Werken der westlichen Musikkultur herstellen zu können.

Constantin Motoi und George Nita, zwei Virtuosen, die durch ihre große Sensibilität beeindruckten, laden ihr Publikum herzlich ein, Einsamkeit zu vergessen, die Seele gesunden zu lassen, Gelassenheit zu üben und Lebensfreude in den Alltag zu bringen.

Tourismusbüro Alberschwende

Ensemble der Philharmonie Wladimir  
„Musik am Hofe der Zaren“

## E I N L A D U N G

Montag, 01.08.2005 - 20:00 Uhr  
Pfarrkirche Alberschwende

Das Russische Ensemble der Philharmonie Wladimir entstand nach der Wende 1992 in Wladimir, 180 km nordöstlich von Moskau entfernt, unter der Leitung von Igor Besotosnyj.

Die Besetzung des Ensembles:

- Igor Bezotosnyj (Balalaika)
- Dimitri Zaharov (Bajan)
- Olga Bezotosnaya (Domra)
- Alexey Znamenskiy (Bariton Staatsoper St. Petersburg)

Das Programm hebt sich wesentlich von allen anderen Kammerensembles ab. Die Kompositionen werden auf original russischen Instrumenten (Balalaika, Bajan, Domra) gespielt.

Das Russische Ensemble nimmt das klassikinteressierte Publikum auf eine musikalische Reise in das alte Russland mit und lässt es die Atmosphäre am Hofe der Zaren live erleben. So hat der musikalisch verantwortliche Ensemble-Leiter, seines Zeichens staatl. ausgezeichneter Komponist eigens für das Programm rare Juwelen der russischen Klassik akribisch zusammengestellt: Im ersten Konzertteil werden unbekannte klassische Stücke der russischen Komponisten Tschaikowsky, Glinka, Mussorgsky und Borodin zu Gehör gebracht. Der zweite Teil widmet sich den Romanzen dieser großen Komponisten des 19. Jahrhunderts, sowie russischen Volksweisen, die auf deutschen Bühnen bislang noch nie aufgeführt wurden.

Tourismusbüro Alberschwende

# Sozialzentrum Alberschwende

## Es ist Zeit, Bilanz zu ziehen:

Hallo! Mein Name ist Angelika Wohllaib, und ich absolviere seit dem 1. Oktober 2004 ein freiwilliges soziales Jahr im Sozialzentrum Alberschwende.

## Wie bin ich dazu gekommen?

In meinem Maturajahr an der HLW Riedenburg habe ich mir überlegt, was ich im nächsten Jahr machen möchte. In dieser Zeit habe ich von der Möglichkeit erfahren, ein freiwilliges soziales Jahr machen zu können. Da ich mich für keine spezielle Ausbildung entscheiden konnte, habe ich mich bei der SBOV in Götzis für dieses Jahr beworben und im Sozialzentrum Alberschwende eine ausgezeichnete Arbeitsstelle gefunden.

## Welche Tätigkeiten gehören zu meinem Aufgabenbereich?

Ich arbeite von 8.00 – 12.30 Uhr und von 15.00 – 18.30 Uhr. Am Morgen richte ich den Bewohnern ihr Frühstück, lese mit ihnen in der Zeitung oder unterhalte mich mit ihnen. Auch manche Hilfestellungen im pflegenden Bereich zählen zu meinen Aufgaben. Am Nachmittag gehe ich mit den Heimbewohnern spazieren, jasse mit ihnen, löse Kreuzworträtsel oder erfülle nach Möglichkeit kleinere Wünsche. Manche Tage verbringe ich aber auch mit dem weitaus anstrengenderen Küchendienst, wenn zum Beispiel krankheitsbedingt ein Mangel an Küchenpersonal besteht. Aber auch für die Reinigung der Rollstühle bin ich zuständig.

Im Großen und Ganzen kann ich sagen, dass ich meine Arbeit wahnsinnig gerne mache und ich froh bin, dass ich mich für ein freiwilliges soziales Jahr entschieden habe. Ich habe sehr viele schöne Erfahrungen und Erlebnisse machen dürfen. Doch bei dieser Arbeit gibt es auch weniger erfreuliche Dinge, wenn zum Beispiel jemand ins Krankenhaus muss oder stirbt.



Ich kann nur jedem empfehlen, dass er, bevor er einen sozialen Beruf ergreift, so ein Jahr macht. Derjenige muss sich jedoch im Klaren sein, dass man damit nicht reich wird, da man weniger verdient als ein Zivildienstler.

Ich möchte mich an dieser Stelle beim gesamten Team vom Sozialzentrum Alberschwende bedanken, das mich vom ersten Tag an herzlich aufgenommen hat. So werden auch die letzten Wochen bis zum 31. Juli wie im Flug vergehen.



*Der Hauptpreis wird unter allen  
Läuferinnen und Läufern verlost!  
Tagesfahrt für zwei Personen in den  
Europapark incl. Eintritt!*

## Käs-Klatsch-Lauf

7. Juli 2005 Alberschwende

### AUSSCHREIBUNG

**Start:** Bei der Hauptschule

Strecke und Streckenbeschaffenheit: Eine Runde hat ca. 500 m. Streckenplan bei der Startnummernausgabe. Gelaufen wird auf Asphalt, Schotterweg, leichtes Gefälle, leichte Steigung. Laufen mit Spikes ist ausnahmslos nicht erlaubt.

#### Meldungen

bis Montag, 4. Juli 2005  
an Dir. Thomas Koch, HS Alberschwende: Tel. 7100-1, E-Mail; [direktion@hsalb.snv.at](mailto:direktion@hsalb.snv.at),  
oder Gustl Eiler, Gemeindeamt Alberschwende: Tel. 4233;  
E-Mail [tourismus@alberschwende.at](mailto:tourismus@alberschwende.at)

#### Umkleidemöglichkeit/Duschen:

Turnhalle Alberschwende

#### Startnummernausgabe:

ab 18.30 Uhr bei der Meldestelle

#### Startgeld:

€ 1,-, bei der Startnummernausgabe zu bezahlen;  
Nachmeldungen € 2,-

#### Preise:

Sieger jeder Klasse: exklusives Käs-Klatsch-Lauf-Sieger-T-Shirt  
Warenpreise für die sechs erstplatzierten LäuferInnen jeder Kategorie

#### Kategorien und Streckenlängen:

Kinder weiblich	JG 1996/97	2 Runden	ca. 1000 m
Kinder männlich	JG 1996/97	2 Runden	ca. 1000 m
Schülerinnen I	JG 1994/95	3 Runden	ca. 1500 m
Schüler I	JG 1994/95	3 Runden	ca. 1500 m

#### anschl. Siegerehrung I

Schülerinnen II	JG 1992/93	4 Runden	ca. 2000 m
Schüler II	JG 1992/93	4 Runden	ca. 2000 m
Jugend weiblich I	JG 1990/91	4 Runden	ca. 2000 m
Jugend männlich I	JG 1990/91	4 Runden	ca. 2000 m
Jugend weiblich II	JG 1987-89	4 Runden	ca. 2000 m
Jugend männlich II	JG 1987-89	4 Runden	ca. 2000 m

#### anschl. Siegerehrung II

**Zeitplan:** Start zum ersten Lauf ist um 19.30 Uhr. Der weitere Zeitplan hängt von der Anzahl der Teilnehmer ab. Der Zeitplan wird im Start- und Zielgelände ausgehängt.

**Wertungsschlauch:** nach der Ziellinie darf **nicht** mehr überholt werden!

Jede(r) läuft auf eigene Gefahr. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung.

**Das Kultur-Käs-Klatsch-Team**



## Kultur-Käs-Klatsch Sommer 2005 Dorfplatz Alberschwende

Datum		Musikgruppen	Sennerei	Kleinkunst/-kultur in „Mesmers Stall“
Do. 30.06	Klatsch-Eröffnung	MV Alberschwende Gamslduo	Andelsbuch	50 Jahre Kneippverein Alberschwende
Do. 07.07	Sport-Klatsch	Duo Lederhosn	Lingenau	Kinderchor, Ltg.: Helene Grabher
Do. 14.07	Rot-Kreuz-Klatsch	All Right Guys	Hittisau	50 Jahre Rotes Kreuz Alberschwende
Do. 21.07	Faschingszunft im Sommer	Work Out	Vorarlberg Milch	Präsentation der Faschingszunft
Do. 28.07	Summerfeelings	Zwei Brüder	Langenegg	Filmeabend der ortsansässigen Filmmacher
Do. 04.08	Jüpler-Klatsch	Fluher Feuer Musik	Andelsbuch	Handarbeit und Kunst rund um die Juppe
Do. 11.08	Flieger-Klatsch	Lilly & Fränz	Lingenau	Vernissage Stadelmann Hermann
Do. 18.08	Obst-Klatsch	Die Lebenskünstler	Langenegg	Keramikausstellung Lässer Otto
Do. 25.08	Kabarett-Klatsch	Alpenstarkstrom	Hittisau	Kleinkabarett

## Kinderkunst in der VS Dreßlen

### Ein schöner Abend

Am Dienstagabend feierte die VS Dreßlen eine Vernissage. Vier Wochen lang malten, spachtelten, tupften und pinselten wir Bilder. Dabei entstanden schöne Kunstwerke.

Die Schüler der vierten Stufe verkauften die Bilder und einzelne Schüler gestalteten den Abend mit schönen Musikdarbietungen. Die Prominenz fehlte auch nicht: Der Herr Pfarrer war da, Bezirksschulinspektor Fritz Mattweber, Paul Wohlgenannt (von der Albanien-Schülerhilfe) und die Schulleiter der Alberschwender Volksschulen waren auch mit dabei. Es war ein gelungener Abend.



*Prominente Gäste beim Smalltalk*

Ganz herzlich möchte ich mich bei den Eltern bedanken, die uns „Häppchen, belegte Brötle und Muffins“ mitgebracht haben.

Karina

## Vernissage Kinderkunst

Am Dienstag, den 17. Mai 05 veranstaltete unsere Schule eine Vernissage. Wir Viertklässler kümmerten uns um den Verkauf der Bilder.



Die Eltern durften im Vorverkauf ein Bild ihres Kindes kaufen. Um 20.00 Uhr trafen die anderen Gäste ein, wir spielten Instrumentalstücke, aßen Brötchen, tranken Limonade und verkauften Bilder, insgesamt 122! Um 21.00 Uhr wurden drei Bilder versteigert, dafür bekamen wir € 183,30 zusammen.

Paul Wohlgenannt, der Leiter dieses Albanien-Projektes, freute sich über das Geld, weil die Schüler in Albanien neue Schulmöbel und Bücher bekommen. Auch ich freue mich, dass wir so viel Geld zusammen bekommen haben und dass wir so den albanischen Kindern ein bisschen helfen können.

Julia



*Unterwasserbilder: 1. Klasse*

Unser Dank gilt den Firmen **Tischlerei Raimund Dür**, **Holzbau Sohm** und Tischlerei **Leo Spettel**, die uns Holzplatten (Sperrholz, Spanplatten und Hartfaserplatten) zur Verfügung stellten.

Danke sagen wir unserem engagierten „Bilder-Auktionator“ Günter Hopfner, allen Eltern, die uns Kuchen, belegte Brötchen und Muffins spendiert haben, und **Spar-Bartle** für den perfekten Service.

Und ganz besonders bedanken wir uns bei den Elternvertreterinnen Petra Bereuter, Elisabeth Justen und Franziska Dür für die Organisation der kulinarischen Genüsse bei der Vernissage und für die Bewirtung beim Elternsprechtag.



*Obstbilder: 2. Klasse*



*Farbspiele: 3. Klasse*

Die Ausstellung „Kinderkunst“ dauerte von Dienstag bis Freitag und erzielte eine Gesamtspendensumme von € 892,67 für die **Albanien-Schülerhilfe**.

Die Lehrpersonen der VS Dreßlen



*Eltern, Bekannte und Nachbarn feierten mit.*



*Günters Versteigerung war ein voller Erfolg.*



Was louft i-dr **BÜCHEREI?**

## **Achtung! Achtung! Achtung!**

Während der Sommerferien ist die Bücherei am Dienstag von 17.30 Uhr bis 19.30 Uhr geöffnet.

### **Öffnungszeiten:**

Dienstag	17.30 – 19.00 Uhr
Donnerstag	15.30 – 17.30 Uhr
Sonntag	09.45 – 11.30 Uhr

Wir sind auch in der Ferienzeit für Sie da und bemühen uns, Ihre Wünsche zu erfüllen.

### **Unser Medienangebot:**

Bücher: Ein großes Angebot an Belletristik – natürlich auch die Bestseller (neu in unserem Angebot sind Hörbücher), Sachbücher aus den verschiedensten Wissensgebieten für Erwachsene, Jugendliche und Kinder.

## **"Lesen ist Abenteuer im Kopf"**

Comics, Zeitschriften (Garten und Wohnen sind die Renner), Kassetten, Videos, DVD, Spiele für jedes Alter, Spiele für's Freie.

Bei den vielen Besuchern, die über Jahre unser Angebot nützen, bedanken wir uns sehr, besonders bei den Volksschulklassen mit ihren Lehrpersonen, den Spielgruppen und dem Kindergarten mit ihren Betreuerinnen und wünschen allen einen schönen Urlaub.

Jene, die unsere Bücherei noch nicht kennen, sind zum Schnuppern herzlich eingeladen.

Das Büchereiteam



Mit riesigen Schritten neigt sich ein abwechslungsreiches Spielgruppenjahr dem Ende zu. Der Gemeinde, der Pfarre, den Eltern und allen, die uns unterstützt haben,

### **HERZLICHEN DANK!**

Ohne euch wäre unser "Flohzirkus" nicht möglich.

### **Spielen ist nie Zeitvertreib, spielen ist Leben.**

In diesem Sinne wünschen wir unseren 21 Bärenkindern spielerische und erholsame Ferien und einen guten Start in den Kindergarten.

Elfriede, Veronika und Sabine



Viele große und kleine EKIZ-Besucher folgten unserer Einladung und feierten am 01. Juni bei idealem Wetter unser großes Abschlussfest am Spielplatz.

Das Firmteam „Number Four“ unter der Leitung von Beate Schwarzmann hatte einige Spiele vorbereitet. Es wurden Dosen geworfen und Zielball gespielt! Aus Zeitungen wurden die kuriosesten Tiere gerissen, und am Schnupperstand galt es, blind die verschiedensten Dinge



zu „erriechen“! Unter dem Motto „Kunst im Karton“ durften sich die Kinder im Blindzeichnen probieren! Danke an das Firmteam für euren tollen Einsatz! Zum krönenden Abschluss gab es für alle kleinen Gäste einen Überraschungspreis! Danke noch mal an alle, die diesen Nachmittag zu einem ganz besonderen Fest gemacht haben!

Das EKIZ-Team wünscht allen einen sonnigen Sommer! Wir starten im Herbst am 21. September mit einem Frühstückstreff!

Angelika, Annemarie, Christa, Claudia, Elisabeth, Katja, Lisi, Maria, Melanie, Michaela und Renate



50 Jahre

## Kneippverein in Alberschwende

Liebe Kneippfreunde und Bewohner von Alberschwende!

Der **Kneipp Aktiv Club Alberschwende**, so der jetzige Name, feiert heuer seinen 50iger. Beherrzte Frauen und Männer, allen voran Antonie und Arnold Greußing, haben sehr früh erkannt, wie wichtig und weitsichtig Pfarrer Kneipp war. Vor jetzt 150 Jahren begann Pfarrer Kneipp sein Wirken in Bad Wörishofen.

Seine **fünf Säulen**: Bewegung, Ernährung, Kräuter, Lebensordnung und Wasser sind heute noch gültig, aktuell und wichtiger denn je.

Aus den Anfängen des Vereines wissen wir, dass Antonie Greußing in ihrem Haus eine Art Badestube eingerichtet hat und dort vor allem Wasseranwendungen ermöglichte. Der erste Obmann des 1955 gegründeten Kneippvereines war Schuldirektor Stefan Hertnagel. Aus den Aufzeichnungen geht hervor, dass schon an die 60 Personen dem Verein beigetreten waren.

Feiern Sie mit uns am **Sonntag, 19. Juni**

### Programm

09.00 Uhr **Festgottesdienst** in der Pfarrkirche Alberschwende  
 ab 10.00 Uhr **Brunch** im Hermann Gmeiner Saal Alberschwende  
**Präsentation der fünf Säulen der Kneipp-Bewegung**  
**Musikalische Umrahmung** durch Abordnung der **Musikschule Bregenzerwald**  
**Turnen früher und heute** - humorvolle Einlage einer **Kneipp-Gruppe aus Hard**  
**Gesund durch Lachen** mit Ingrid

Wir laden Sie herzlich zur Teilnahme an unserem **Kurs**

**Haltbarmachen von Gemüse, Obst und Kräutern** ein.

**Termin:** Montag, den 29.08.2005 um 19.30 Uhr  
**Ort:** Küche des Pfarrheims  
**Kursleiterin:** Annelies Hofer  
**Anmeldung bei:** Annelies, Tel. 20 254 oder Silvia, Tel. 4479



### Nordic-Walking-Lauftreffs im Juni 2005

**Jeden Montag** - für alle, die sich fit halten wollen, flottes Gehen, ausgedehnte Runden

**Jeden Mittwoch** - wird auf die Ausführung und Technik besonderes Augenmerk gelegt.

### Nordic-Walking-Lauftreffs im Juli 2005

**Jeden Mittwoch**

**Treffpunkt:** VS Dreßlen, 19.30 Uhr

**Voraussetzung:** Teilnahme eines Grundkurses

Bei Bedarf finden wieder Grundkurse statt, Anfragen bzw. Anmeldung bei Gerda. Auskunft: Gerda Freuis, Nordic-Walking-C-Trainerin, Tel. 4797

### Für Körper und Seele - Wandern mit Annelies

Jeden **ersten Mittwoch** im Monat, bei jeder Witterung, gönnt euch diese Stunde, um die Lebensgeister zu wecken.

**Treffpunkt:** Dorfplatz  
**Zeit:** 09.00 Uhr

Auf viele Teilnehmer freut sich der **Kneipp-Aktiv-Club Alberschwende**

*Sebastian Kneipp steht für ein Naturheilverfahren, bei dem es um den ganzen Menschen geht - um Körper, Geist und Seele. Mit einfach nachvollziehbaren Ratschlägen lassen sich nach seiner Methode viele Krankheiten heilen, Widerstandskräfte entfalten und die Gesundheit aufrechterhalten.*



## Tag der Blasmusik

Am Sonntag, den 22. Mai 2005 war in Müselbach Tag der Blasmusik.

Nach der Messgestaltung machten wir uns mit Marschmusik auf den Weg zu den einzelnen Weilern. Wir wurden herzlich aufgenommen und mit Speis und Trank verwöhnt, wofür wir uns nochmals bedanken.

DANKE an alle Müselbacher für die großzügigen Spenden und die Unterstützung während des ganzen Jahres.

Wir hoffen, dass wir mit unserem Spiel Freude gemacht haben und freuen uns auf ein Wiedersehen.

Die Müselbacher Musikanten

## Müselbacher FESTLE 13./14. August 2005

Festzelt auf dem Schulplatz

### SAMSTAG

20.00 Uhr

Unterhaltung  
mit Hubert Franz

FOTOSHOW

Müselbach wie es früher war

### SONNTAG

11.00 Uhr

Frühschoppen  
mit dem MV Müselbach

Nachmittags

gemütlicher Ausklang  
mit Adolf und Hubert

14.00 Uhr

Buntes Kinderprogramm

16.00 Uhr

Verlosung Tombola

Auf euer Kommen freut sich  
der Frauenbund und der Schiclub!



## Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung wird von Mitgliedern der Rotkreuz-Ortsstelle Alberschwende am

**Samstag, den 27. August 2005, von 08.00 – 11.30 Uhr**

durchgeführt. Das Altpapier kann beim Container auf dem Dorfplatz abgegeben werden. Es wird nicht abgeholt.

### **A C H T U N G !**

„Tempotaschentücher“, Hygienepapier, Tetrapacks udgl. sind **KEIN ALTPAPIER!** Dies gehört in den Müllsack bzw. den Gelben Sack!

Ihre Rotkreuz Ortsstelle Alberschwende

---

## Verbandsstoffverkauf

Die Rotkreuz-Jugendgruppe Alberschwende führt am **Samstag, den 27. August 2005** während der Altpapiersammlung einen Verbandsstoffverkauf durch.

Nutzen Sie die Gelegenheit und lassen Sie Ihr Verbandsmaterial oder zum Beispiel Ihr KFZ-Verbandszeug überprüfen und auf den neuesten Stand bringen. Wir beraten und informieren Sie gerne beim Rotkreuz-Fahrzeug auf dem Dorfplatz.



Ihre Rotkreuz-Jugendgruppe Alberschwende

# 50 Jahre

**Rotes Kreuz Alberschwende  
1955 - 2005**

## 50 JAHRE IM DIENST DES NÄCHSTEN!

**Donnerstag, 14. Juli 2005, ab 19.00 Uhr**

im Rahmen des Kultur Käse Klatsches  
in Mesmers Stall und auf dem Dorfplatz

Rückblick auf 50 Jahre Vereinstätigkeit  
Ausstellung der Leistungsbereiche des Roten Kreuzes

Ambulanzdienste  
Breitenausbildung  
First Response  
Gesundheits- u. Sozialdienst  
Jugendgruppe  
Katastrophenhilfsdienst  
Laien-Defibrillator  
Pistenrettungsdienst  
Rettungs- und Krankentransportdienst  
Rufhilfe  
Trinkwasseraufbereitung  
und vieles mehr.



### 3. Rang beim Steyrer Sanitätshilfebewerb in Bronze



Mit einem super Erfolg endete der Steyrer Sanitätshilfebewerb in Bronze am 21.5.2005 in Steyr (OÖ) für die Gruppe der Rotkreuz Ortsstelle Alberschwende.

Das 3-er Team – bestehend aus der Rettungssanitäterin Manuela Schwendinger und den Rettungssanitätern Wolfgang Bereuter und Dieter Hillebrand – erreichte unter den teilnehmenden 23 Gruppen den ausgezeichneten 3. Rang hinter den Siegern aus Kirchdorf (OÖ) – welche Österreich Anfang Juli beim Europabewerb in der Slowakei vertreten – und den Zweitplatzierten aus Straßwalchen (S). Die Gruppe aus Alberschwende zeigte mit 94,90% der möglichen Punkte eine Spitzenleistung und liegt nur 0,33% hinter den Zweitplatzierten bzw. 0,89% hinter den Siegern.

Zusätzlich erhielt das Team aus Alberschwende unerwartet den Ehrenpreis als Gruppe mit dem längsten Anreiseweg.

Das Alberschwender Team wurde begleitet von der Betreuerin und Fotografin Miriam Kalcher und der oberösterreichischen Betreuerin Daniela Pillinger.

Weitere Details zu finden unter:

<http://alberschwende.v.roteskreuz.at>



## (Ch)Ohrwürmer in Alberschwende

Ein Chorleiter von Format wurde am Samstag, den 7. Mai 2005 in Alberschwende gefeiert und verabschiedet: **Rainer Moosbrugger** darf auf eine äußerst fruchtbare 30-jährige musikalische Arbeit mit dem **LIEDERMänner-Chor Alberschwende** zurückblicken. Dies wurde ihm an besagtem Abend mit gelungenen gesanglichen Darbietungen, viel Applaus und einem lustigen Konfettiregen gedankt.

Dass die Zusammenarbeit mit anderen Chören in Vorarlberg durchaus lohnenswert und ertragreich ist, konnte auch diesmal anhand des Programms der regen Männerrunde bewiesen werden: Der Chor der **Musikhauptschule Lingenau** (Leitung: **Roland Beer** und **Birgit Planckel**) steuerte zum vollen weichen Männerchorklang reine helle Sopran- und Altstimmen bei und ermöglichte so die Realisierung von drei Kompositionen für gemischte Stimmen.

Bunt gemischt war dann auch das Programm, das mit zwei geistlichen Gesängen seinen Anfang nahm und mit Spirituals und Gospels, mit Oper und Operette den ersten Teil des Abends beschloss. Besonders gut gelang dem Alberschwender Männerchor der Einstieg mit Franz Schuberts „23. Psalm“ und dem „Halleluja, sing the song“ – meisterlich arrangiert und am Klavier begleitet von Professor **Karl Rigger**. „Libiamo“, das feurige Trinklied aus „La Traviata“ von Giuseppe Verdi stand vor der Pause auf dem Programm und gab **Judith Bechter**, Sopranistin und Moderatorin des Abends, eine Gelegenheit, neben ihren rhetorischen Fähigkeiten auch ihre bemerkenswert schöne und wandlungsfähige Stimme unter Beweis zu stellen. Der Lingenauer Musikhauptschulchor bestach vor allem mit einem gekonnten Vortrag von „Jesus is the Rock“ (W. Nanning) und einer vielversprechenden Solistin aus den eigenen Reihen.

Mit dem zweiten Teil des Abends kamen die komödiantischen Begabungen einiger Chormitglieder des Gastgebers voll zur Geltung. **Benno Winder**, Bass, brach die Herzen der stolzesten Frau, **Walter Canavals** Tenor- und Falsettstimme erheiterte immer wieder die Gemüter der zum Bersten gefüllten Turnhalle in Alberschwende. Absolut witzig und frech inszeniert waren die Erstaufführung von „Es war ein Mädchen“ (S. Geissler) und vor allem der Dauerbrenner „Mein kleiner grüner Kaktus“ (arr. W. Parten). Die Schülerinnen und Schüler der Musikhauptschule liefen ebenfalls zu ihrer Höchstform auf. „Bei mir bist du schön“ (Secunda/Emerson), intonationssicher und klar vorgetragen auch im anspruchsvollen vierstimmigen Arrangement, gewann an Originalität durch eine gut durchdachte Choreographie. Die Tritsch-Tratsch Polka von Johann Strauß setzte einen der Glanzpunkte des Abends. Hier gilt auch dem Pianisten **Franz Canaval** besonderes Lob.

Der Grund der großen Erfolge, die der LIEDERMänner-Chor Alberschwende in den letzten 30 Jahren für sich verbuchen konnte, liegt in der erfrischenden Sing- und Spielfreude der Sänger gepaart mit einer großen Ernsthaftigkeit und Disziplin, die bei der Gestaltung jedes einzelnen Chorwerkes an diesem Konzertabend festzustellen war. Der scheidende Chorleiter Rainer Moosbrugger wird in Kürze für seine großen Verdienste die Rudolf-von-Ems-Medaille vom Chorverband Vorarlberg erhalten.

Überschäumender Applaus für Chorleiter und Mitwirkende, ein „Danke, Rainer“ und Papierschnitzeljubiläum beendeten den Abend, ersetzten aber nicht den Regen und Schnee, durch den sich die aus vielen Gemeinden Vorarlbergs herbeigeeilten Gäste heimkämpften.

Verena Gillard  
*Volkliedwerk Vorarlberg / Bregenzer Viergesang*



Besonders freuen wir uns, wenn wir gerade jetzt junge Sänger dazu bewegen könnten, bei uns mit dem neuen Chorleiter ihre "gesängliche Karriere" zu starten. Dazu heißen wir alle interessierten Männer willkommen, die Spaß am Singen in der Gruppe haben und Geselligkeit und die Kameradschaft untereinander schätzen.

Jede Anmeldung freut uns, die bis spätestens Ende August einlangt. Einfach einen Sänger ansprechen oder bei Vorstand Benno Winder direkt anrufen.

Die erste Probe im neuen Vereinsjahr ist am 27. September, dann regelmäßig am Dienstag Abend von 20.00 bis 22.00 Uhr.



#### Liebe Eltern!

Um unser Taschengeld für das Sommerlager 2005 ein bisschen aufzubessern, möchten wir, die Caravelles der Pfadis Alberschwende, euch den Spielplatzbesuch im Sommer etwas versüßen. Deshalb laden wir euch an 4 Terminen zu Kaffee und Kuchen ein. Bei schlechter Witterung entfällt der jeweilige Termin.

Wir sind an folgenden Nachmittagen von 14 – 17 Uhr beim Spielplatz:

- Freitag, 01.07.2005
- Samstag, 23.07.2005
- Samstag, 27.08.2005
- Freitag, 09.09.2005

Auf euer Kommen freuen sich die Caravelles mit ihren Leitern.

Gut Pfad

Allen Freunden des LIEDERMänner-Chors wollen wir nun endlich den Nachfolger von Rainer Moosbrugger vorstellen: Paul Burtscher heißt der neue Chorleiter ab Herbst 2005.

Paul ist mit Jahrgang 1973 gerade einmal Anfang Dreißig, stammt aus Thüringerberg und hat seinen Wohnsitz nach Koblach verlegt.

Seit 9 Jahren lehrt er an der Musikhauptschule in Götzis, absolvierte eine Kapellmeister- und Chorleiterausbildung am Landeskonservatorium Feldkirch und besuchte diverse Chorleiterkurse bei Franz Herzog, Alois Glasner, Johann van der Sandt und Johannes Prinz.

Als Leiter verschiedener Chöre (Gioia, BRAVO) wird Paul das erste Mal die Leitung eines Männerchores übernehmen.



*Paul Burtscher*



s'LEANDOBLATT macht Sommerpause und erscheint erst wieder am 16. September! Deshalb bieten wir heute das Programm ausnahmsweise gleich für drei Monate an:

## Veranstaltungs-Programm

vom 23. Juni bis 22. September 2005

Am 23. Juni besuchen wir den **Gasthof TANNENHOF** zu einem **Jassnachmittag**, ab 13.00 Uhr.

Am 30. Juni feiern wir **Geburtstag** mit allen im Mai und Juni Geborenen, verbunden mit einem **Sing- und Spiel-nachmittag** im **HOTEL ENGEL**, Beginn um 13.30 Uhr.

Zum **Tagesausflug nach Riefensberg** sind alle **Jasser und Wanderer** herzlich eingeladen. Wir fahren **am 7. Juli um 10.00 Uhr mit PKW vom Dorfplatz** bis zum **Gasthof ADLER** in Riefensberg. Für die **Jasser** ist dort auch das Mittagessen vorgesehen. Die **Wanderer** starten gleich vom Gasthof Adler aus zu einer Rundwanderung: Wir gehen auf der ehemaligen Straße zur Grenze nach Aach (die Straße ist 1989 durch zwei Murenabgänge unbefahrbar geworden) – Besichtigung des Golfplatzes – Mittagessen im Golfclub-Restaurant – weiter auf der Straße nach Springen (ca. 1 km) – Aufstieg auf etwas steilem Waldweg zurück nach Riefensberg. Gesamter Höhenunterschied 170 Meter, Gehzeit ca. 2 Stunden. Rückfahrt: nach Vereinbarung! **Der Ausflug findet bei jedem Wetter statt!**

Am **Freitag**, den 8. Juli ist das **Seniorenbund-Landestreffen in Sulzberg**, das nähere Programm findest du im Jahrbuch auf Seite 48. Aus organisatorischen Gründen müssen wir die voraussichtliche Teilnehmerzahl an den Landesverband melden. Wer daran teilnehmen möchte, sollte sich daher bis zum 30.6. beim Obmann anmelden (Telefon 4448).

Am 14. Juli halten wir einen gemütlichen **Jass-Nachmittag** mit unseren Müselbacher Freunden im **GASTHOF SONNE** in Müselbach, wie üblich ab 13.00 Uhr.

Am 21. Juli freut sich Margit im **Gasthof OCHSEN** auf unseren Besuch! **Jassnachmittag** ab 13.00 Uhr.

Am 28. Juli machen wir einen **Tagesausflug zum Gasthof HÖFLE im Lecknertal**, Abfahrt **mit PKW** um 10.00 Uhr ab Dorfplatz. Auch dieser Ausflug findet **bei jedem Wetter** statt!

Am **Samstag, den 30. Juli** ist in **BILDSTEIN** ein großes **HOFSTEIGER-TREFFEN** beim **Feuerwehrtreffen** angesagt. Zu diesem Fest ist auch ein Zubringerdienst mit **Autobus** eingerichtet, Zusteigemöglichkeit besteht um 13.15 Uhr in Alberschwende am Dorfplatz. Der Beginn des Festprogrammes ist um 14.00 Uhr, die Rückfahrmöglichkeit um 18.00 Uhr ab Bildstein. Auch für dieses Treffen ist die Anmeldung beim Obmann Edwin Gmeiner bis zum 21. Juli erwünscht (Tel. 4448).

Am 4. August ist **Jassnachmittag im Wirtshaus zur TAUBE**, ab 13.00 Uhr.

Am 11. August fliegen wir schon wieder aus! Wir fahren zum **Gasthof Alpenrose nach Kaltenbrunnen**. Abfahrt mit PKW ab Dorfplatz um 13.00 Uhr.

Am 18. August ist **Jassnachmittag im Gasthof TANNENHOF**, ab 13.00 Uhr.

Am **Mittwoch**, den 24. August ist **Landes-Wandertag** nach Furx – Zwischenwasser, das genaue Programm ist im Jahrbuch auf Seite 50. Wer sich daran beteiligen möchte, sollte sich wieder bis 11.8. beim Obmann anmelden (Telefon 4448).

Auch unsere **Geburtstagskinder** der Monate Juli und

August wollen gefeiert sein! Am 25. August stehen sie im Mittelpunkt der Geburtstagsfeier, gestaltet als **Sing- und Spielnachmittag** im **Wirtshaus zur TAUBE**, Beginn 13.30 Uhr.

Hurra! Am 1. September besuchen wir **Oberhausers Alpengasthof Brüggel**! Abfahrt mit PKW um 13.00 Uhr ab Dorfplatz.

Am 8. September ist **Jassnachmittag** bei Helene im **Gasthof Wälderstüble**, ab 13.00 Uhr.

Am 15. September fahren wir nochmals auf die Höhe zum **Alpengasthof Berchtoldshöhe**. Abfahrt mit PKW um 13.00 Uhr ab Dorfplatz.

#### Zur Erinnerung:

Vom 19. bis 22. September findet – wie bereits im Mai-Leandoblatt angekündigt – unser **Ausflug nach ASPACH in Oberösterreich** statt, bitte den Termin vormerken!

**Wir freuen uns** immer, wenn bei unseren Veranstaltungen und Wanderungen auch Seniorinnen und Senioren teilnehmen, die noch nicht Mitglied beim Seniorenbund sind, denn unsere Veranstaltungen sind **für alle offen!**

### Dank und Anerkennung

gebührt unserem Mitglied **Erwin Fink** (Lanzen), dass er unsere **Homepage** schon seit zwei Monaten betreut und auch weiterhin dafür sorgt, dass alle neuen Programme, Informationen und sonstigen Berichte vom SENIOREN-BUND ALBERSCHWENDE immer auch im Internet unter **www.mitdabei.at** zu finden sind.

## Geselliges Tanzen und gezielte rhythmische Bewegung nach Musik im Sitzen



Montag 20. Juni 14.30 – 16.30 Uhr

Mittwoch 22. Juni 10.00 – 11.00 Uhr

mit Helene  
Pfarrheim  
mit Helene  
Altersheim



Bäuerinnenorganisation Vorarlberg

## Bäuerinnenorganisation Vorarlberg Alberschwende – Müselbach

### Bäuerinnenbildungsprogramm III

Start: Herbst 2005

Kosten: Euro 160,-

Auskünfte und Anmeldung bis 2. September 2005 bei Barbara Eugster, Landwirtschaftskammer für Vorarlberg, Tel. 05574/ 400-110

### Bäuerinnenwoche

Termin: 7. bis 11. November 2005

Referentin: Dr. Marie-Luise Rob

Kosten:

Doppelzimmer: ca. Euro 152,-

Einzelzimmer: ca. Euro 164,-

Anmeldung: Bildungshaus Batschuns,  
Tel. 05522/ 44 290-0



### **30 Jahre UTC Alberschwende und Bezirks-Schülermeisterschaft 2005**

Der UTC Alberschwende nimmt sein 30-jähriges Bestandsjubiläum zum Anlass, um von 25. Juni bis 3. Juli die Schüler Bezirksmeisterschaft in den Klassen U10, U12, U14, und U16 auszutragen – alle jeweils männlich und weiblich, Einzel und Doppel – somit kämpfen die Schüler in 16 Gruppen um die Titel der Bezirksmeister. Die Finali finden am Sonntag, 3. Juli statt.

Seit Bestehen des UTC Alberschwende hat die Förderung des Nachwuchses im Club einen hohen Stellenwert. Im Jahr 2001 haben wir mit dem Engagement des deutschen Trainers Michael Kiffmeyr eine professionelle Jugendarbeit begonnen. Mit den bulgarischen Top Trainern Dimitri Pampulov und jetzt mit Ivo Stoyanov haben wir die letzten Jahre sehr große sportliche Fortschritte bei den Schülern erreichen können. Entgegen dem internationalen Trend konnten wir in unserem Verein wieder Mitgliederzuwächse verzeichnen.

Der UTC Alberschwende und ganz besonders die Schüler freuen sich auf viele Zuschauer und Unterstützung während der Turnierwoche. Außerdem freuen wir uns, möglichst viele Besucher bei unserem offiziellen Festakt am Samstag, 2. Juli 2005, ab 19.00 Uhr, bei uns im Verein begrüßen zu dürfen. Der Eintritt ist frei, musikalischer Leckerbissen: Lilly & Fränz.

### **Vorarlberger Mannschaftsmeisterschaften**

Für den Großteil der Spieler- und Spielerinnen wurden die VMM am vergangenen Wochenende abgeschlossen. Nur noch wenige Teams befinden sich in der 6. und somit

letzten Spielrunde. Auch heuer können wir mit den Leistungen unserer Mannschaften sehr zufrieden sein. So konnten sich die letztjährigen Aufsteiger, Herren 45+, in der Liga B bestens beweisen und erreichten den 3. Platz. Auch unsere Damenmannschaft, die heuer schon die 2. Saison in der Liga B um den Titel kämpft, hat in der diesjährigen Meisterschaft den ausgezeichneten 2. Rang erzielen können. Unser Team Herren I war auch heuer leider wieder etwas vom Pech verfolgt, obwohl von 45 Spielen 39 gewonnen wurden, blieb der Meistertitel verwehrt, und so konnte die Meisterschaft wieder mit dem 2. Platz beendet werden. Erfreulich und doch etwas unglücklich, wenn man bedenkt, dass der Meister von den 45 Spielen „nur“ 28 Spiele gewinnen konnte. Auch die Schüler-Mannschaften sind gut unterwegs – nähere Infos dazu im nächsten Leandoblatt.

Also dann, bis bald, wir sehen uns während der Turnierwoche bzw. spätestens am 2. Juli beim Jubiläum am Tennisplatz!

Silvia Gmeiner  
Schriftführerin



## Unser Clubheim ist fertig!

Im Sommer 2000 war erstmals die Rede von einer Vision: unser altes Clubheim- und Kabinengebäude abzureißen und ein neues, modernes Gebäude aufzustellen. Im Sommer 2005 nun steht dieses Gebäude, unsere neue



Heimat. Und daher ist es auch an der Zeit, Danke zu sagen bei allen, die sich sowohl in den letzten Jahren bei der Planung als auch in den letzten Monaten bei der Umsetzung voll eingesetzt haben.

Alles wäre nicht möglich gewesen ohne die Gemeinde Alberschwende, bei der wir uns für die Umsetzung unserer Vision ganz herzlich bedanken dürfen. Namentlich genannt seien Ex-Bürgermeister Ing. Walter Rüb, der uns vor dem Bau des Sozialzentrums die Zusage für das Projekt gab, und Bürgermeister Reinhard Dür, der in der Bauphase unser Ansprechpartner war. Hatten wir auch nicht immer die identischen Vorstellungen, so erlebten wir doch, wie groß das Interesse seitens der Gemeinde war, unser Sportheim fertig zu stellen, und wie verantwortungsvoll mit den Geldern der Steuerzahler umgegangen wird.

Und so dürfen wir uns freuen auf das **Eröffnungswochenende** vom 17. – 19. Juni 2005:

### Freitag, 17. Juni 2005

19.30 Uhr Offizielle Eröffnungsfeier und kirchliche Segnung für geladene Gäste

### Samstag, 18. Juni 2005

13.30 Uhr AH FC Alberschwende – AH Auswahl Schweizer Rheintal  
 15.15 Uhr Prominenten-Team – Special Olympics Vorarlberg  
 17.00 Uhr Bregenzerwaldauswahl – SC Austria Lustenau  
 19.00 Uhr Party mit DJ

### Sonntag, 19. Juni 2005

9.00 – 18.30 Uhr U10 Landes-Abschlussturnier

## Unser „Eins“ stand im Cup-Halbfinale!

Auch wenn es in der Meisterschaft der 1. Landesklasse im Frühjahr nicht nach Wunsch lief und wir einen negativen „Lauf“ hatten, sodass wir letztendlich nicht mehr um die Aufstiegsplätze mitspielten und uns mit einem Mittelfeldplatz begnügen mussten, war es dennoch eine erfolgreiche Saison – wegen des Erfolgs im VFV-Cup.

Am 11. Mai sahen die Zuschauer auf unserem Fußballplatz ein aufregendes Spiel gegen den FC Koblach, bei dem es um den Finaleinzug ging. Die Koblacher, immerhin eine Vorarlbergliga-Mannschaft erster Güte, gingen zwar mit einem 2:1-Sieg vom Feld, hatten aber große Mühe mit unseren Spielern, die nicht nur aufopferungsvoll kämpften, sondern auch spielerisch Akzente setzten.

In der zweiten Halbzeit war der FC Alberschwende tonangebend. Den Rückstand von 2:0 verkürzte Klaus Sohm schon wenige Minuten nach Wiederanpfiff, viele Chancen und zwei Lattenschüsse folgten. Aus diesem Grunde überwiegte nach dem Schlusspfiff auch der Stolz über das Erreichte. Nach einer Mannschaft aus der Landesliga hatten wir vor der knappen Niederlage gegen Koblach schon zwei Vorarlbergliga-Mannschaften aus dem Bewerb geworfen. Der Traum vom Finale darf in der nächsten Saison weitergeträumt werden (auch wenn man nicht damit rechnen darf, dass dieser Erfolg so einfach wiederholt werden kann).

## Unser Spielertrainer wird Trainer!

Es war im Sommer 2001, als **Thomas Berchtold** nach vielen Jahren in der Regionalliga und in der Vorarlbergliga beim VfB Hohenems und beim Dornbirner SV in seine Heimat zu seinem Stammverein FC Sohm Alberschwende als Spielertrainer zurückkehrte. Mit ihm begannen vier erfolgreiche Jahre in der 1. Landesklasse. Thomas führte unsere Spieler als Trainer und auch als sicherer Libero. Mit etwas mehr Glück wäre in der Saison 2003/04 auch der Aufstieg, wenn nicht sogar der Meistertitel drinnen gewesen.



Nun hängt er seine Fußballschuhe nach fast 25 Jahren in verschiedenen Kampfmannschaften an den Nagel. Wegen einer Knieverletzung stellte sich heraus, dass das VFV-Cup Halbfinale gegen den FC Koblach leider sein vorgezogenes Abschiedsspiel war.

Wir wollen ihm an dieser Stelle für seinen großen Einsatz für unseren Verein danken, der immer wieder weit über die Pflichten eines Trainers hinaus geht, und ihm zu seiner beeindruckenden Karriere gratulieren. Und wir freuen uns, dass er unserer 1. Mannschaft auch in der nächsten Saison als Trainer zur Verfügung steht.

## Unsere Kurzmeldungen!

**Rock im Lager 2005** ging am Pfingstwochenende erstmals an einem neuen Termin über die Bühne. Wärmeres Wetter hätte sicher noch mehr Gäste in die Holzlagerhalle der Fa. Sohm gelockt, aber auch so war die Stimmung fetzig. Wir bedanken uns herzlich bei Thomas Sohm, der es uns jedes Jahr aufs Neue ermöglicht, diese Veranstaltung durchzuführen.

**Unsere Homepage** war in den vergangenen Monaten nicht immer sofort auf dem neuesten Stand. Das soll und wird sich in der kommenden Saison ändern. Unter **[www.fcalberschwende.com](http://www.fcalberschwende.com)** wird immer das Aktuellste über unseren Verein zu lesen sein.

Auf unsere **Utensilienaktion** möchten wir noch gerne hinweisen. Alle Artikel sowie ein Bestellformular können auf unserer Homepage unter der Rubrik „Fan-Shop“ angesehen bzw. heruntergeladen werden. Andere Möglichkeit: Man meldet sich gleich persönlich bei Gerda Berchtold (Tel. 3249), die alles koordiniert.

**Unsere U11 ist Meister.** Die erfolgreichste aller unserer Mannschaften in der abgelaufenen Saison war unsere U11. Sie standen bereits mehrere Runden vor Schluss in ihrer Gruppe als Meister fest. Ohne Niederlage und mit nur einem Unentschieden führten sie nach 13 von 16 Spieltagen überlegen die Tabelle an! Wir gratulieren allen Spielern unter der Leitung von Leo Jäger und Robert Gamper und freuen uns in der kommenden Saison auf eine Fortsetzung der Erfolge!

Unsere Mädchen U15 haben auch eine erfolgreiche Saison hinter sich. Sie sind Vorarlberger Vizemeister geworden. Wir gratulieren und freuen uns, dass immer mehr Mädchen sich für das Fußballspielen begeistern und zur von Jakob Gmeiner trainierten Mannschaft hinzustoßen.



*Die Meistermannschaft unserer U11*



*Unsere Mädchen U15:*

*1. Reihe von links (liegend):*

*Metzler Melina, Forcher Elisabeth*

*2. Reihe von links:*

*Bereuter Nina, Kohler Theresa, Salamina Teresa, Freuis Tina (stv. Kapitän), Hammerer Melanie, Gmeiner Anja (Kapitän), Gmeiner Evelyn, Kostajsek Isabella*

*3. Reihe von links:*

*Gmeiner Larissa, Barta Laura, Schedler Mona, Johler Vera, Fessler Sandra, Fink Jasmine, Sohm Rebecca, Keck Julia, Trainer Gmeiner Jakob  
auf dem Foto fehlt: Kaufmann Julia*

## Unsere Veranstaltungen im Sommer!

Das **Sommer-Fußballcamp** findet vom **29. – 31. Juli 2005** statt, also etwas früher als in den vergangenen Jahren. Die Zeltstadt auf dem Sandplatz wird in diesen Tagen wieder aufgebaut werden, und das verdiente Essen nach den Trainings voll Einsatz und Spaß kommt erstmals aus der Küche unseres neuen Clubheims! Die Organisatoren Richard Berchtold und Gerda Hinteregger freuen sich schon auf eine große Schar begeisterter Fußballer!

Das **Ortsvereineturnier** findet am **Sonntag, den 14. August 2005** statt (Ausweichtermin: 15. August) – auch erstmals im neuen Clubheim. Anmeldungen nimmt Georg Fischer (Tel. 0650/ 24 71 800 oder georg.fischer@utanet.at) ebenso gerne entgegen wie die anderen Mitglieder unseres Vorstandes (Armin Huber, Herbert Kaufmann, Christoph Winder, Ferdinand Fink). Details und genauere Informationen gibt es auf unserer Homepage!



## Neue Schriftführerin

Im vergangenen Herbst hat unsere Schriftführerin Monika Winder, Schwarzen, ihre Funktion zurückgelegt. Monika war in den 7 Jahren ihrer Funktion im Vereinsausschuss eine wichtige Stütze. Ihr Organisationstalent sowie ihre Impulse und Anregungen für die Vereinsarbeit wurde von uns allen sehr geschätzt.

Christel Spettel, Hinterfeld, hat sich als neue Schriftführerin zur Verfügung gestellt und ihre Arbeit bereits voller Elan aufgenommen. Wir bedanken uns bei Christel und freuen uns auf gute Zusammenarbeit.

## Blumenschmuck

Unser Blumenteam ist auch heuer wieder bestrebt, einen Blumenschmuckabend im Hermann Gmeiner Saal (Termin noch nicht bekannt) zu organisieren. Peter Klaus Gmeiner wird in Müselbach und Maria den „großen Rest“ fotografieren. Wer beim Blumenabend „aktiv“ dabei sein will, sollte – wenn dies noch nicht der Fall ist – Mitglied werden, denn Fotos werden nur bei Vereins-Mitgliedern gemacht. Der Mitgliedsbeitrag beträgt € 6,-. Nachdem heuer das Jahresthema: „Ich bin stolz auf meine Frucht“ ist, gibt es bestimmt manche interessante Möglichkeiten, auch bei dir Fotos zu machen, die sich nicht unbedingt auf den Blumenschmuck beziehen. Bitte jeweils direkt beim Fotografen melden: Maria Gmeiner, Tel. 0664 / 23 23 935, oder Peter Klaus Gmeiner, Tel. 4713.

## Brennereistadel Gschwend

Um unsere beiden Vereinsbrennereien „sicherer“ und bequemer im Stadel Gschwend unterzubringen, wurde Mitte April das Stadeltor erheblich verbreitert. Dabei wurde die gesamte Vorderfront neu „geschirmt“. Das



dazu benötigte Holz wurde von Alwin Gmeiner, Hinteregg, kostenlos zur Verfügung gestellt.

Die Instandhaltungsarbeiten wurden von Peter Eiler, Gebhard Eiler und Alwin Gmeiner organisiert und ausgeführt. Weitere Helfer waren Franz Winder, Franz Kuntner, Georg Flatz aus Buch und Peter Klaus Gmeiner. Danke an alle Mitwirkenden.

## Pflanzentauschmarkt

Zusammen mit dem ersten Bauernmarkt dieser Saison haben wir unseren bereits zur Tradition gewordenen Pflanzentauschmarkt unter der Leitung von Andreas Dür auf dem Alberschwender Dorfplatz organisiert. Viele Alberschwender Mitglieder haben uns Pflanzen für den Tauschmarkt zur Verfügung gestellt und so wesentlich



zum Erfolg beigetragen. Organisiert und durchgeführt wurde die Aktion von unseren HelferInnen Luise Barbisch, Monika Eiler, Silvia Gmeiner, Agnes Sohm, Christel Spettel und Herbert Eiler.

### Lindenbepflanzung

So wie jedes Jahr hat auch heuer vor Fronleichnam unser Blumenteam die Bepflanzung rund um die Linde, das Kriegerdenkmal sowie die Blumentröge bei der Pfarrkirche in Müselbach „aufgemöbelt“. Das Ziel dieser jährlichen Aktion ist, kleine Akzente und Farbtupfer zu setzen. Natürlich wurde zuvor bei der Linde der Boden gelockert, Unkraut gejätet und etwas Dünger eingebracht.



Unter der fachlichen Leitung von Andreas Dür waren mit dabei: Luise Barbisch, Monika Eiler, Silvia Gmeiner, Christel Spettel, Agnes Sohm, Hans Barbisch, Peter Eiler und Peter Klaus Gmeiner.

### Ausflug ins Agrarium OÖ

Für unseren Ausflug ins Agrarium nach Oberösterreich sind noch wenige Restplätze frei. Interessenten melden sich beim Obmann Peter Klaus Gmeiner, Tel. 4713.



**Samstag, 22.10.2005, 20.00 Uhr**  
**Hermann Gmeiner Saal**

**Kartenvorverkauf ab sofort bei allen**  
**Vorarlberger Raiffeisenbanken.**



## Vorarlberger Familienverband

### Sommerprogramm 2005

Der Familienverband Alberschwende beteiligt sich schon seit einigen Jahren am Sommerprogramm unter dem Motto „Familiengerechte Gemeinde“. Seit dem vergangenen Jahr hat der Familienverband die Gesamtorganisation übernommen.

Heuer erwartet unsere Kinder ein sehr umfangreiches und abwechslungsreiches Programm. Auch für die Jugendlichen werden zwei interessante Veranstaltungen angeboten.

Ich möchte mich bei allen ganz herzlich bedanken, die einen Beitrag für dieses attraktive Sommerprogramm leisten. Ein besonderer Dank gebührt auch dem Team rund um Edwin Mennel für die umfangreichen Vorbereitungsarbeiten. Dank der finanziellen Unterstützung durch die Gemeinde können die Veranstaltungen mit sehr geringen Teilnahmebeiträgen angeboten werden.

Wir hoffen, dass die angebotenen Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung in den Ferien entsprechenden Anklang finden. Die organisatorischen Details (Termin, Ort und Anmeldemöglichkeit) entnehmen Sie bitte dem Programm, welches diesem Leandoblatt beigelegt ist.

### Seniorenausfahrt 2005

Wir möchten an dieser Stelle auch den zweiten Höhepunkt unserer diesjährigen Aktivitäten ankündigen. Am 25. September findet die alle zwei Jahre durchgeführte Seniorenausfahrt statt. Diese Ausfahrt wird ja maßgeblich vom Männerchor Alberschwende mitgestaltet, der sowohl für die Fahrtmöglichkeiten sorgt als auch die musikalische Umrahmung übernimmt. Eingeladen sind alle Alberschwenderinnen und Alberschwender, die 75 Jahre und älter sind.

Natürlich werden die Teilnehmer wieder persönlich von uns eingeladen.

## Nächster BAUERNMARKT am Dorfplatz:

Samstag, 3. September

neue Öffnungszeiten: 08.30 – 11.30!

jeden Samstag 8.30 – 12.00 Uhr:  
Obst – Gemüse – Salat

Überzeugen Sie sich von der Vielfalt bäuerlicher Produkte.  
Durch Ihren Einkauf beim Bauernmarkt unterstützen Sie die heimische Landwirtschaft.



Bei dieser Gelegenheit möchten wir auch darauf hinweisen, dass wir uns über jede neue Mitgliedsfamilie sehr freuen. Mit einem Mitgliedsbeitrag von € 13,- unterstützen Sie sowohl die Aktivitäten des Ortsverbandes, als auch den Vorarlberger Dachverband als politische Interessenvertretung für die Anliegen der Familie und erhalten zudem 4 mal im Jahr eine spezielle Familienzeitschrift.

Interessenten wenden sich bitte an Gerda Berchtold (Tel. 3249) oder an ein anderes Vorstandsmitglied (Johannes Türtscher, Edwin Mennel, Wolfgang Bickel, Werner Fitz, Elisabeth Berchtold, Reinhard Dür, Edith Fröwis, Margit Gmeiner, Alexander Rüb, Elisabeth Ritter, Irene Geser).

Familienverband Alberschwende  
Johannes Türtscher, Obmann



aus der Pfarrei

## Fronleichnamskompanie Alberschwende

Wir möchten uns bei der Bevölkerung aus Alberschwende und Umgebung für euer Mitmachen an Fronleichnam und am darauf folgenden Sonntag recht herzlich bedanken. Ein besonderer Dank gilt natürlich den mitwirkenden Vereinen, im Besonderen dem Musikverein, der uns an diesen beiden Tagen musikalisch unterstützt hat. Auch dem Kirchenchor und der Sängerrunde von Herlinde und Tone sei herzlich gedankt. Wir haben uns sehr gefreut, dass wieder junge AlberschwenderInnen bei den verschiedensten Vereinen zum ersten Mal ausgerückt sind, vor allem 10 junge Mädchen, die bei den Prozessionen die Mutter Gottes getragen haben, was uns für die Zukunft sehr zuversichtlich stimmt.

Bei der Festversammlung konnten wir insgesamt 13 verdiente Mitglieder der Fronleichnamskompanie ehren.

Für 25 Jahre: Bereuter Bernhard, Flatz Walter,  
Gmeiner Walter, Hopfner Herbert,  
Huber Gebhard und Huber Reinhold  
Für 40 Jahre: Bereuter Erich  
Für 50 Jahre: Stadelmann Georg und Winder Oswin  
Für 60 Jahre: Bereuter Alfons, Bereuter Armin, Spettel  
Oswald und Sutterlütti Jos

Wir gratulieren allen Jubilaren herzlich und wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute.

Nochmals ein herzliches Vergelt's Gott allen, die diese 2 Festtage mit ihrem Dabeisein verschönern konnten, und wir hoffen im nächsten Jahr wiederum auf eure zahlreiche Teilnahme und von der Bevölkerung auf die nötige Unterstützung.

Für die Fronleichnamskompanie:  
Der Schriftführer  
Benno Winder



## Hallo IHR!

Ja, es gibt mich noch, die Kirchenmaus. Ich düse in unserer schönen Kirche herum, hinter mir seit einiger Zeit der herrenlose Kater, den wir alle schon kennen. In der Nacht auf Pfingsten hat er mir ein großes „Geschenk“ in der Kirche hinterlassen...

Am Pfingstmontag sah ich viele festlich „Gekleidete“ schon eine Stunde vor Messbeginn am Dorfplatz und in der Kirche. Zuerst wunderte ich mich darüber, aber dann: ganz klar!

Heute werden ja diese jungen Leute – wie heißt das? – „gefirmt“!  
Darum hängt auch dieser schöne rote Drache im Kirchengeschiff. Eine gute Idee! Aber wir haben ganz schön geschwitzt bis er oben war.  
Dann haben die Kirchenglocken angefangen zu läuten und die Leute sind hinein gegangen.  
Beim Chor ist das Lampenfieber gewachsen und bei uns in der Sakristei die RATLOSIGKEIT! –  
Wo ist der Generalvikar –  
Hat er sich in der Zeit geirrt oder gar ein Unfall?  
Notfalls „firme“ ich, sagt der Pfarrer. „Den Spruch zur Firmung, den weiß ich ja.“  
Plötzlich Applaus. Er kommt! Der Generalvikar kommt!  
Es kann beginnen.

Die Kirchenmaus

## Impressionen zur Firmvorbereitung und Firmung 2005



Am Pfingstmontag, den 16. Mai 2005, spendeten Generalvikar Dr. Elmar Fischer und Pfarrer Peter Mathei in unserer Pfarrkirche 50 Kindern das Sakrament der Firmung. Besonders in Erinnerung behalten werden wir sicherlich die Spannung zu Beginn des Gottesdienstes, bis der Firmspender „dann doch erschienen ist“. Einmalig war sicher auch der von Musiklehrerin Karin Kastler kurzfristig ins Leben gerufene „Chor der Firmlinge“ mit seinen jugendlich-frischen Darbietungen.

Die Firmlinge haben sich intensiv auf ihren großen Tag vorbereitet. Es begann schon im letzten Jahr beim Christkindmarkt, wo die Firmlinge die zuvor bei der Firma Rusch selbst angefertigten Kerzenständer verkauft haben (der Erlös kam dem Zivildienstler Julian für seine Arbeit in Ladakh zugute). Es folgte der Weihnachts-Workshop. Höhepunkt dieses Nachmittags war für viele das Schmücken des Christbaums im Rahmen einer kleinen liturgischen Feier.

Am 16. April 2005 fand in Rankweil der „Geistreiche Tag“ statt. Das ist eine Großveranstaltung, bei der sich Firmlinge aus ganz Vorarlberg treffen. „Alberschwende“ reiste mit Bus und Zug an und ab – und war mit 33 Firmlingen vertreten.

Im Folgenden einige Impressionen aus der Vorbereitung der letzten Wochen in den verschiedenen Gruppen:



*Am Gründonnerstag, dem 24. März, werden in fünf Workshops verschiedene Themen und Sinne angesprochen. Spaß macht vor allem, wo man zupacken kann, wie hier bei der „Selbstdarstellung“ im Bemalen von Leintüchern (Talente-Fahnen) ...*



*... oder beim Brot-Backen: Dieses Brot wird nach der Abendmahlsfeier mit den Eltern und Geschwistern geteilt. Der Gottesdienst wird von den Firmlingen mitgestaltet (und es gibt auch Wein für sie!).*



*Vor einem interessierten Publikum erzählt Egon Böhler am Abend des 17. April von seiner Arbeit in Paraguay; wir helfen mit, verwöhnen die Gäste mit allerlei Köstlichkeiten und verkaufen fair gehandelte Produkte aus dem Weltladen.*



*... beim MOHI-Nachmittag. Hier geben wir uns alle Mühe, um die anwesenden älteren Menschen einmal so richtig zu verwöhnen.*



*Im April nimmt sich Wilfried von der Karosserie-Akademie Mennel im Gschwend einen Vormittag lang Zeit für uns 16 Buben und erklärt uns seinen Betrieb.*



*Höchste Konzentration beim Basteln kleiner Geschenke für die Senioren als I-Tüpfchen ...*



*Dank dem von Wilfried und der Raiba Alberschwend gesponserten Material können wir auch selbst Hand anlegen ...*



*... und zeigen beim Blech bearbeiten, Schweißen und in der Spritzkabine unser handwerkliches Geschick!*



*... diese fünf Mädchen setzen sich im Rahmen ihrer Firmvorbereitung intensiv mit dem Thema „ZEIT“ auseinander ...*



*Der Kirchenbank-Schmuck für die Firmung wurde heuer exklusiv von lauter jungen Männern hergestellt. Super Jungs!*



*... und verpassen „in letzter Minute“ dem Drachen, der bei der Firmung unsere Kirche schmückt, den letzten Schliff.*



*Gruppenfoto nach der Firmung ...*



... unter dem Drachen. Die von den Firmlingen angefertigten Talente-Fahnen bilden einen Schweif ganz besonderer Art. Der Drachen gilt hier in dreifacher Weise als Symbol: 1. ein Drachen ist durch die Leine fest mit dem Boden, der Wirklichkeit, verbunden und schwebt doch frei in der Luft (als Symbol für freie, selbstbewusste Menschen, die fest im Leben stehen und in Gott Halt finden); 2. er ist dem Wind (als Symbol für den hl. Geist) ausgesetzt und lässt sich von ihm treiben; 3. der Drache wird in sich gehalten durch ein stabiles Kreuz, damit ihn nicht das erste kleine Lüftchen „zerzaust“ (auch als Christ braucht man heute manchmal ein starkes „Rückgrat“ ...)



Elf Mädchen mit dem Motto „MITEINANDER-FÜREINANDER“ möchten etwas mit kleinen Kindern unternehmen ...



...und helfen beim Abschlussfest des EKIZ am 1. Juni tatkräftig mit.



Auf Initiative von Petra Raid nimmt das Firmtteam am Ideenwettbewerb „kreativ engagiert“ teil und erhält prompt einen Anerkennungspreis: Übergabe der Preise durch LH Sausgruber am 12. Mai 2005 im Landhaus in Bregenz.

Das Firmtteam bedankt sich bei allen, die in irgendeiner Form zum Gelingen der heurigen Firmvorbereitung und Firmung beigetragen haben. Ohne die Unterstützung von euch Eltern und Paten und manchen Helfern „im Hintergrund“ wäre das alles nicht möglich. **DANKE!**

## Krankenkommunion

Juli – August – September

**Di, 05.07./ 02.08./ 06.09.**

ab 14.00 Uhr Hof, Bühel  
ab 14.00 Uhr Hinterfeld, Rohnen

**Mi, 06.07./ 03.08./ 07.09.**

ab 14.00 Uhr Gasser  
ab 14.00 Uhr Dreßlen, Nannen, Lanzen, Tannen

**Di, 12.07./ 09.08./ 13.09.**

ab 14.00 Uhr Fischbach, Unterrain, Eck  
ab 14.00 Uhr Siedlung

**Mi, 13.07./ 10.08./ 14.09.**

ab 14.00 Uhr Hermannsberg  
ab 14.00 Uhr Schwarzen, Achrain

## Beichtgelegenheit

Jeden Freitag, 19.00 – 20.00 Uhr

## Anbetung

Montag, 04.07./ 01.08./ 05.09.  
in der Merbodkapelle



**Taufen**

22.05. Elias Rafael Willam, Tannen 875

22.05. Mathias Kneller, Burgun 911

## Jahrtage

**Sonntag, 26. Juni**

Maria und Reinhold Johler, Hof  
Mina Johler geb. Steurer, Doris Johler geb. Fink, Hof  
Helmut Johler, Rankweil  
Norbert Ender, Stözlzen  
Yardo Hobi  
Gottfried und Hermine Winder, Nöpfl  
Josef Winder und Rudolf Bereuter und Eltern  
Frieda Bereuter, Tannen  
Egon Gmeiner, Bühel  
Franz Peter Eiler mit Gattinnen Theresia und Ottilia  
Emma und Maria, Johann Eiler, Rohnen  
Eiler Ludwig, Engloch  
Kaspar und Ilga Eiler, Tochter Sr. Annalies (Irma), Engloch  
Konrad und Ida Schedler, Unterrain  
Josef Schedler, Unterrain  
Rosa und Oskar Hopfner, Lebür  
Guntram und Anna Lässer, Hof

**Sonntag, 03. Juli**

Bartle und Josef Berchtold, Siedlung  
Hedwig Bilgeri, Hof  
Franz Josef und Anna Hopfner, Anton Winder, Unterrain  
Michael und Berta Frank, geb. Flatz, Fam. Flatz, Weitloch  
Helmut Gmeiner und Eltern, Winsau

**Sonntag, 10. Juli**

Fam. Konrad Böhler und Katharina geb. Brüstle  
Luise Stadelmann geb. Böhler, Ahornach  
Josef und Maria Stadelmann, Ahornach  
Berta Bilgeri, Ahornach  
Melitta und Olga Flatz, Maria Flatz geb. Rettenhaber  
Konrad und Alois Flatz, Achrain  
Herbert Flatz Fischbach  
Otto und Anna Flatz, Lanzen  
Georg Freuis, Tannen  
Roman Kohler, Hof  
Hans Beat Kübler, Fischbach  
Gebhard Albrecht, Stauder

**Sonntag, 17. Juli**

Johann Georg und Anna Dorner, sowie Kinder Peter,  
Erna, Gschwend  
Waltraud und Gaby Dür, Protasius und Paulina Winder,  
Schwarzen  
Alfred Rusch, Hinterfeld  
Lina Spettel, Ahornach  
Alwin Gmeiner, Hinteregg, Fam. Bereuter, Ahornach

**Sonntag, 24. Juli**

Fam. Johann Georg Stadelmann und Rosalia geb. Bereuter, Kinder Christian, Augustin, Monika und Maria, Baiern

Fam. Ottilia und Josef Gmeiner und Sohn Armin, Achrain

**Sonntag, 31. Juli**

Josef Fuchs, Schwarzen

Fam. Jakob und Maria Sohm, Sohn Josef, Unterrain

Karl und Ilga Sohm, sowie Karolina Sohm, Gruhag

Gestifteter Jahrtag für Pfarrer Paul Sohm, seine Eltern und Geschwister

Lehrer Albert Hagen und Rosina geb. Sohm

**Sonntag, 07. August**

Adolf und Berta Gmeiner, Rotach

Gebhard und Rosa Gmeiner mit Eltern und Sohn Ludwig, Brugg

Fam. Franz Josef und Maria Anna Preuß, Kinder August, Josef, Anna, Georg und Kaspar

Emma und Eugen Preuß

Pfarrer Florian Schwärzler

Fam. Gottlieb und Agnes Stadelmann, Weitloch

Richard Stadelmann und Maria Magdalena geb. Sohm,

Söhne Josef und Hans Stadelmann, Bühel

Josef und Maria Winder und dessen Eltern, Fischbach

**Sonntag, 14. August**

Adolf Bereuter, Weitloch

Otto, Paul, Franz und Elisabeth Bereuter und Eltern, Stauder

Franz und Johanna Stadelmann, Eltern und Geschwister, Achrain

Fam. Jodok Willam und Lena geb. Maldoner, Angelika Willam und Tochter Anna, Lebür

Sr. Maria Ludwiga Willam

Christian Hopfner, dessen Eltern und Geschwister, Fischbach

Isabella Flatz, Gschwend

Eduard Willam, Lebür

Elsa Bereuter, Georg und Leo Bereuter, Tannen

**Maria Himmelfahrt**

Eduard Feuerstein, Siedlung

Emil und Emma Gunz, Hof

**Sonntag, 21. August**

Otto Bereuter und Ida geb. Lenz, Schwarzen

Albert Schedler, Margaretha Schedler und Eltern, Fischbach – Bühel

**Sonntag, 28. August**

Gottlieb und Agathe Dür, Greban

Peter und Laura Geuze, Hof

Alfons Huber und Brüder Konrad und Peter, Zoll

Fam. Otto und Gisela Maldoner, Zipfel

Gabriel und Adeline Stadelmann

Eugen Sutterlütli, Hof

**Sonntag, 04. September**

Fam. Pius Bereuter und Mathilde geb. Fink, Reute

Josef und Maria Flatz, Burgen

Fam. Augustin Gmeiner, Bühelin

Oswald Hopfner, Eltern und Geschwister, Bühel

Otilie Hopfner, Lebür

Fam. Jakob und Frieda Winder

Alfons Winder, Abendreute

Martin und Anna Barbara Winder und Sohn Anton

Bertl und Mina Fink, Hinterfeld

Maria Winder

**Sonntag, 11. September**

Maria und Karl Bereuter, Kind Germana und Karl Fetz, Vorholz

Fam. Peter und Maria Dür, Eltern und Geschwister

Alois und Stefanie Dür, Gschwend

Babara Eiler, Brugg

Geschwister Josef, Antonia und Maria Schedler und deren Eltern, Hinterfeld

Fam. Franz Martin und Rosa Stadelmann, Fohren

Mandy Stadelmann, Hof

Josef Anton und Genofeva Hiller mit Sohn Kaspar Hiller

Hedwig Holez und Sohn Franz Holez

Geschwister Bereuter, Fohren

Jürgen Feßler, Hermannsberg

**Sonntag, 18. September**

Fam. Ferdinand Adametz und Verwandtschaft, Rohnen

Fam. Johann, Konrad und Balbina Bereuter und Söhne Konrad, Ferdinand und Anton, Achrain

Fam. Kaspar und Anna Maria Gmeiner und Sohn Fridolin, Lanzen

Anton Pobatschnig, Tannen

Rudolf, Agatha und Theresia Preuß, Gschwend

Maria Sohm, Bühel

Konrad und Laura Gmeiner, Zipfel



# Termine

## Gottesdienste

		<b>12. Sonntag im Jahreskreis</b>	
Sa	18.06.	19.30 Uhr	Vorabendmesse
So	19.06.	09.00 Uhr	Hauptgottesdienst
		10.30 Uhr	Familienmesse
		<b>13. Sonntag im Jahreskreis</b>	
Sa	25.06.	19.30 Uhr	Vorabendmesse
So	26.06.	07.00 Uhr	Frühmesse
		09.00 Uhr	Hauptgottesdienst
		<b>14. Sonntag im Jahreskreis</b>	
Sa	02.07.	19.30 Uhr	Vorabendmesse
So	03.07.	09.00 Uhr	Hauptgottesdienst
		10.30 Uhr	Familienmesse
		<b>15. Sonntag im Jahreskreis</b>	
Sa	09.07.	19.30 Uhr	Vorabendmesse
So	10.07.	07.00 Uhr	Frühmesse
		09.00 Uhr	Hauptgottesdienst
		<b>16. Sonntag im Jahreskreis</b>	
Sa	16.07.	19.30 Uhr	Vorabendmesse
So	17.07.	09.00 Uhr	Hauptgottesdienst
		10.30 Uhr	Familienmesse
		<b>17. Sonntag im Jahreskreis</b>	
Sa	23.07.	19.30 Uhr	Vorabendmesse
So	24.07.	07.00 Uhr	Frühmesse
		09.00 Uhr	Hauptgottesdienst
		<b>18. Sonntag im Jahreskreis</b>	
Sa	30.07.	19.30 Uhr	Vorabendmesse
So	31.07.	07.00 Uhr	Frühmesse
		09.00 Uhr	Hauptgottesdienst
		<b>19. Sonntag im Jahreskreis</b>	
Sa	06.08.	19.30 Uhr	Vorabendmesse
So	07.08.	09.00 Uhr	Hauptgottesdienst
			keine Familienmesse

<b>Nächste Ausgaben:</b>	Sept. 2005	Okt. 2005
Redaktionsschluss:	5.	3.
Voraussichtliches Erscheinen:	16.	14.

Postentgelt bar bezahlt  
00A000611  
Erscheinungsort Alberschwende  
Verlagspostamt 6861 Alberschwende  
An einen Haushalt  
**Amtliche Mitteilung**

		<b>20. Sonntag im Jahreskreis</b>	
Sa	13.08.	19.30 Uhr	Vorabendmesse
So	14.08.	07.00 Uhr	Frühmesse
		09.00 Uhr	Hauptgottesdienst
		<b>Hochfest Maria Himmelfahrt</b>	
Mo	15.08.	09.00 Uhr	Hauptgottesdienst mit Kräuterweihe
		<b>21. Sonntag im Jahreskreis</b>	
Sa	20.08.	19.30 Uhr	Vorabendmesse
So	21.08.	09.00 Uhr	Hauptgottesdienst
		10.30 Uhr	Familienmesse Kapellenfest in Fatima
		<b>22. Sonntag im Jahreskreis</b>	
Sa	27.08.	19.30 Uhr	Vorabendmesse
So	28.08.	09.00 Uhr	Hauptgottesdienst
		11.00 Uhr	Bergmesse Brüggelekopf nur bei Schönwetter
		<b>23. Sonntag im Jahreskreis</b>	
Sa	03.09.	19.30 Uhr	Vorabendmesse
So	04.09.	09.00 Uhr	Hauptgottesdienst
		10.30 Uhr	Familienmesse oder
		11.00 Uhr	Ausweichtermin Bergmesse Brüggelekopf
		<b>24. Sonntag im Jahreskreis</b>	
Sa	10.09.	09.00 Uhr	Kapellenfest Maltach
		19.30 Uhr	Vorabendmesse
So	11.09.	07.00 Uhr	Frühmesse
		09.00 Uhr	Hauptgottesdienst
		<b>25. Sonntag im Jahreskreis</b>	
Sa	17.09.	19.30 Uhr	Vorabendmesse
So	18.09.	09.00 Uhr	Hauptgottesdienst
		10.30 Uhr	Familienmesse Kapellenfest Fischbach

Medieninhaber, Redaktion und Verlagsanschrift:  
Gemeinde, Pfarre und Raiffeisenbank, alle 6861 Alberschwende  
Druck: Hugo Mayer, Dornbirn